

PRIMORSKI DNEVNIK
Je začel izhajati v Trstu
18. maja 1945, njegov
predhodnik PARTIZANSKI
DNEVNIK pa 26. novem-
bra 1943 v vasi Zakriž nad
Cerknim, razmnožen na
ciklostil. Od 5. do 17. se-
ptembra 1944 se je tiskal
v tiskarni »Doberdob«
v Govcu pri Gorenji Trebu-
ši, od 18. septembra 1944
do 1. maja 1945 v tiskarni
»Slovenija«
pod Vojskim
pri Idriji, do 8. maja 1945
pa v osvobojenem Trstu,
kjer je izšla zadnja števil-
ka. Bil je edini tiskani par-
tizanski DNEVNIK v za-
sužnjeni Evropi.

Poština plačana v gotovini
Abb. postale 1 gruppo

Cena 1.000 lir - Leto XLIV. št. 287 (13.225)

Trst, petek, 23. decembra 1988

TRST
Ul. Montecchi 6 - PP 559
Tel. (040) 7796-600
Tlx 460894 PD I
Fax 040/773715

GORICA
Drevored 24 maggio 1
Tel. (0481) 83382 - 85723

CEAD
Stretta De Rubens 20
Tel. (0432) 731190

primorski

dnevnik

Letalska nesreča na Škotskem je doslej terjala 281 smrtnih žrtev

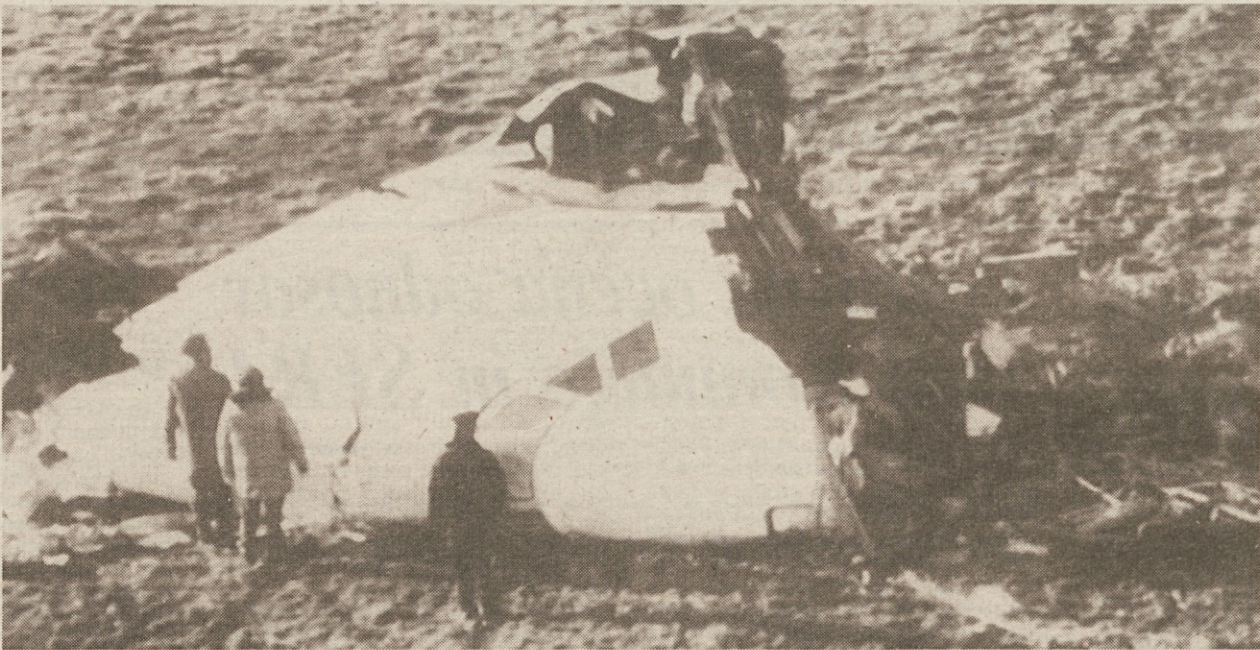
Sum o atentatu vedno bolj gotov izvedenci pa ne izključujejo okvare

*Nihče od potnikov in članov posadke ni preživel nesreče - Očividci potrdili, da je jumbo eksplodiral
že v zraku - Odgovornost za atentat so prvi prevzeli samozvani varuhi islamske revolucije*

LONDON — Ob prvem jutranjem svitu se je v Lockerbieu na Škotskem pokazala vsa razsežnost strahotne letalske nesreče, ki je pedsinočnim terjala skupno 281 nedolžnih življenj. Zadnje agencijske vesti namreč poročajo, da je bilo na krovu 259 ljudi, od tega 243 potnikov in 16 članov posadke. Med žrtvami je tudi ena Italijanka. Izpod ruševin vrstnih hišic, na katere je strmoglavil ameriški jumbo, pa so doslej potegnili 22 trupel, reševalci pa so prepričani, da bo krvavi obračun še večji. Razbitine letala so posejane daleč naokrog, kose pločevine pa so ljudje našli celo v krajih, ki so od Lockerbiea oddaljeni več kot sto kilometrov. Prav to dejstvo pa vse bolj potrjuje domnevo, da je letalsko tragedijo povzročil atentat.

Scotland Yard ter preiskovalci angleške in ameriške letalske družbe se doslej sicer niso dokončno izrekli, vendar ne izključujejo prav nobene možnosti. Nekaj teže ima tudi dejstvo, da je bil jumbo ameriške letalske družbe Pan Am star že skoraj 19 let in da so v zadnjih desetih letih letalski tehniki popravili kar 24 velikih okvar. Če ta podatek bi moral zadostovati, da letalo umaknejo s prekoceanske proge. Po drugi strani pa tehniki zagotavljajo, da so na letalu letos poleti opravili temeljit tehnični pregled in da je bilo zato popolnoma varno. Vsi očividci, ki so sledili tragediji so doslej enoglasno potrdili, da je jumbo eksplodiral že v zraku in kot žareča krogla treščil na majhno mesto na jugu Škotske. Na kraju sedaj zeva pravi krater širok 30 in globok 7 metrov.

Domnevo o atentatu pa utrjujejo še številna druga dejstva: na letalu je menda bilo šest funkcionarjev ameriškega zunanega ministrstva, ki so bili odgovorni za osebno varnost ameriških diplomatov. Poleg teh pa so bili med potniki številni ameriški vojaki iz oporišč v ZR Nemčiji. Odgovornost za nesrečo so najprej prevzeli samozvani varuhi islamske revolucije s pojasnilom, da so tako maščevali žrtve podobne letalske nesreče, do katere je prišlo pred kakim mesecem v Perzijskem zalivu. Pozneje je Iran odločno zavrnil vsako odgovornost. Širijo se tudi vesti, da je izraelska tajna služba že pred tednom dni obvestila ameriške diplomate, da obstaja možnost terorističnega atentata na ameriško poletniško letalo. Angleška tajna služba pa je atentatu dala pečat Abu Nidala, vendar kaže, da ni bila na tekočem o obvestilih izraelskega Mosada. Domnevo, da je nesreča posledica sabotaže, je tudi Bela hiša vzela zelo previdno v vednost. Kaj se je na krovu ameriškega jumba dogajalo v štirih minutah od zadnjega radijskega stika s kontrolnim stolpom, pa bodo povedali šele podatki zbrani v tako imenovani črni škatli, ki so jo reševalci našli in izročili pristojnim oblastem.



Razbitine prednjega dela letala pričajo o silovitosti eksplozije

(Telefoto AP)

Tiskovna konferenca ministrskega predsednika ob koncu leta

De Mita skušal prikriti vsa nasprotja Povsem nasprotne trditve tajnika PSI

RIM — Craxi pravi, da nikomur ne želi pokvariti božiča. Morda je to tudi res, vendar pa bo De Mita le s težavo razumel »božično voščilo«
socialističnega tajnika, ki je dejal, da v vladi in v parlamentu obstaja trenje med zavezniki.

To »voščilo«
je prišlo ravno v trenutku, ko se je ministrski predsednik pripravil, da domačin in tujim novinarjem pojasni, da v bistvu ni nobenih problemov in da je obračun prvih mesecev vladnega delovanja povsem pozitiven. Ta uspeh pa je bil dosežen zato, ker se je vseh pet strank vladne koalicije odločilo, da deluje enotno za uresničitev vladnega programa. Zmanjšalo naj bi se tudi število konfliktnih situacij znotraj koalicije, odnosi s socialisti in Craxijem pa so se močno poboljšali. Še več, po trditvah De Mite so bili ti odnosi vedno odlični. Taki naj bi bili tudi takrat, ko je bil socialistični tajnik predsednik vlade in je KD podpirala njegovo vladno. De Mita je priznal edino to, da takrat osebni odnosi niso bili najboljši.

Zato pa naj bi bili po De Mitovih besedah odnosi s KPI sedaj mnogo bolj napeti kot v preteklosti. Toda po drugi strani, je dodal De Mita, je povsem normalno, da med KD in KPI vlada močna dialektika. Sedaj ta dialektika obstaja, vendar pa je po De Mitovem mnenju zgrešeno v tej dialektiki uporabljati demonizacijo političnih nasprotnikov. Ob vsem tem pa je ministrski predsednik zagotovil KPI, da bo

vlada spoštovala sprejete obveze in bodo ustavne spremembe pripravljene v sodelovanju z opozicijo. S to svojo trditvijo je De Mita želel postaviti jasno ločnico med politično in ustavno večino. Toda kot kaže, komunisti ne verjamejo preveč v odkritostnost De Mitovih izjav, temveč ga celo obtožujejo, da skuša opoziciji vsiliti reforme, ki jih je pripravila petstrankarska večina. Kot primer navajajo dogodke v zvezi s tajnim glasovanjem. De Mita pa je tudi ta njihov očitek zavrnil s izjavo, da je šlo za usmeritev iz vladnega programa.

V svoji zadnji letošnji tiskovni konferenci je De Mita ponovno zagotovil, da ne bo več kandidiral za mesto tajnika KD, da pa na prihodnjem kongresu stranke prav gotovo ne bo prišlo do sprememb pri strateški usmeritvi demokristjanov.

Celotna tiskovna konferenca je minila v pravem predprazničnem vzdušju, ko je De Mita hotel vsem povedati, da vse poteka v najboljšem redu. Toda le nekaj metrov od dvorane, v kateri se je De Mita srečal z novinarji, je tajnik druge koalicijske stranke Craxi govoril nekaj povsem drugega. Na seji socialistične direktije je odločno zavrnil govorice o nekakšnem dvovladju KD in PSI. Ta stvar sploh ne obstaja, je dejal, in predstavlja le izgubo časa, o njej pa resno razpravljajo le tisti, ki se na politiko sploh ne spoznajo.

G. R.

Ministrski predsednik De Mita



»Azzurri« premagali Škotsko



Prvi Gianninijev zadetek z enajstmetrovke na tekmi Italija - Škotska (2:0)

NA 10. STRANI

Po smuku v St. Antonu
Zurbriggen zdaj vodi
na lestvici za SP

□ □ □

Košarka: v pokalu prvakov
Zmagi Scavolinija
in Jugoplastike

□ □ □

Košarka: prvenstvo B-2 lige
Jadranovci sinoči
uspešni v Oderzu

NA 10. STRANI

V trenutku obupa zaročenca naredila samomor z drogo

TURIN — V piemontskem glavnem mestu, ki je že sredi jeseni zabeležilo tragičen rekord smrtnosti zaradi mamil, je heroin ponovno terjala dve mladi življenji. V noči na soboto je zaradi prekomerne doze umrla 21-letna Daniela Melis, pedsinočnim pa je z drogo naredil samomor njen 22-letni prijatelj Giancarlo Caccia.

Zgodba bi nemara šla kar neopazno mimo, če ne bi Giancarlo malo pred smrtjo izročil uredništvu nekega časopisa pisma, ki mu ga je Daniela napisala, preden se je odločila za usodni korak. V njem opisuje svojo veliko željo, da bi se končno rešila smrtonosnega vrtinca heroina, hkrati pa izpričuje ves strah pred vsakdanjimi težavami, s katerimi se kot narkomanka srečuje, pred nerazumevanjem ljudi in pred brezizhodnostjo svojega položaja.

Daniela Melis in Giancarlo Caccia

sta se spoznala pred nekaj meseci in fantova mati ju je rada sprejela pod svojo streho. Ko pa je nekega dne našla dve brizgalki v njuni spalnici, ju je vrgla na cesto.

Fant in dekle sta se preživljala kot sta pač znala, potreba po drogi je postajala iz dneva v dan večja, hkrati pa je rasla tudi želja, da bi se te potrebe končno rešila. Vključila sta se v neko terapevtsko skupino, vendar brez uspeha. Giancarlo je bil sicer močnejši, saj se je odločil, da bo še enkrat poskusil zdravljenje in prav po božiču bi moral odpotovati v neko terapevtsko skupnost. Danielina smrt pa ga je preveč pretresla in se je vrnil k materi. Prav mati mu je pedsinočnim dala denar za dozo heroina, drugo smrtnodozo, ki si jo je vbrizgal v svoji sobi, pa je fant verjetno dobil na up. Giancarlo Caccia je že 69. žrtev med turinskimi mamilaši.

Graziana izpustili na svobodo

RIM — Le šestindvetdeset ur je trajal pripor avellinskega podjetnika Elia Graziana, ki so ga v zvezi s škandalom zlatih rjuh aretirali v nedeljo na rimskem letališču Fiumicino. Včeraj so ga namreč izpustili, »ker ni nevarnosti, da bi spremenil dokazno gradivo«. Sklep je sprejel sodnik Calabria po skoraj osemurnem zaslišanju osumljenca. Calabria je tudi navedel, da se je Graziano prostovoljno vrnil v Italijo, zato ni nevarnosti, da bi zbežal. Javni tožilec Paraggio je skušal vsaj delno omejiti Grazianoovo svobodo, a mu to ni uspelo.

Zaporni nalog proti Grazianu so izdali 20. novembra, avellinskega podjetnika pa niso aretirali, ker je bil na službenem potovanju v Ameriki. Graziana obtožujejo, da je podkupil funkcionarje in upravitelje železnice, tako da bi se dokopal do milijardnih zaku-pov za dobavo rjuh in druge posteljnine za enkratno uporabo.

Graziano je med predvčerajšnjim zasliševanjem odločno poudarjal, da so bili njegovi posli vedno jasni in korektni. To pa ni prva aretacija avellinskega podjetnika. Lani je končal za zapahi zaradi nepravilnosti pri odškodninah za industrijske obrate, ki jih je prizadel potres v Irpiniji.

Izraelski kneset izglasoval zaupnico novi in stari vladni koaliciji

Premier Jicak Šamir za mirovna pogajanja z Jordanijo vendar brez sodelovanja PLO



Jacik Šamir in Šimon Peres nazdravljata obnovljeni koaliciji

(AP)

JERUZALEM — Izraelski kneset (parlament) je včeraj izrekel zaupnico koalicijski vladi starega in novega premierja Jicaka Šamirja. Za novo vlado je glasovalo 84 poslancev, proti jih je bilo 19, trije poslanci pa so se vzdržali. Takoj po glasovanju je Jicak Šamir slovesno prisegel, za njim pa so prisegle izrekli še vsi novoimenovani ministri.

Nova izraelska vlada še ni kompletna. Na Šamirjevem seznamu je za zdaj 24 imen, tem pa se bosta pridružila še ministra za delo in verska vprašanja (ti dve ministrstvu bo do takrat vodil sam Šamir) in dva ministra brez listnice. Tako bo skupno število ministrov naraslo na 28, kar je največ doslej v izraelski zgodovini. Ministrstvu za delo in za verska vprašanja bosta pripadli verskima strankama, ki bosta še vstopili v vladno koalicijo, preostali ministrstvu brez listnice pa si bodo razdelili laburisti in likud. Obe glavni stranki bosta imeli tako v novi vladi po 11 ministrov.

Prvi podpredsednik vlade bo dose-danji laburistični zunanji minister Šimon Peres, ki bo obenem tudi zakladni minister. Drugi dve podpredsedniški mesti bosta zasedla likudovec David Levy in laburist Jicak Navon. Zu-

nanje ministrstvo bo vodil član Šamirjeve stranke Moše Arens, obrambni minister pa bo tudi v novi Šamirjevi garnituri laburist Jicak Rabin.

Po izvolitvi nove vlade je imel Šamir tudi programski govor, v katerem je nakazal usmeritev bodoče izraelske politike. Pri tem je poudaril, da obstajata danes na zgodovinskem ozemlju Izraela dve državi, ena arabska in ena židovska. Zato po njegovem mnenju na tem ozemlju ne more biti prostora še za eno arabsko državo. Že obstoječa arabska država pa je Jordanija in prav nanjo je Šamir naslovil svoj poziv k miru. Na pogajanjih naj bi poleg Izraela in Jordanije po Šamirjevem mnenju sodelovali tudi predstavniki Palestincev z zasedenih ozemelj, vendar le tisti, ki niso povezani s PLO, za katero je izraelski premier ponovno uporabil izraz teroristična organizacija. Šamir pa je še dejal, da bodo na zasedenih ozemljih še povečali število izraelskih kolonov.

Premierovemu govoru je sledila večurna razprava, v kateri se opozicija ni dala prestrašiti od večine. Vladi so očitali, da je z zavračanjem mirovni-pobud in dialoga s PLO povzročila popolno osamljenost Izraela v mednarodni stvarnosti.

ZIS uradno zavrnil prošnjo radikalcev

BEOGRAD — Zvezni izvršni svet je včeraj uradno sklenil, da ni zakonske možnosti za kongres radikalne stranke v Jugoslaviji in da ni take možnosti za kongres katere koli tuje stranke. V uradnem sporočilu je nadalje rečeno, da so to stališče radikalni stranki sporočili že oktobra preko sekretariata za zunanje zadeve.

Iz Bruslja pa so evropski radikali poslali jugoslovanskemu predsedniku izvršnega sveta Branku Mikuliću novo pismo, v katerem pravijo, da so s sklicanjem kongresa v Zagrebu skupaj z evropskimi kolegi, ki niso člani stranke, hoteli izraziti »prijateljstvo do Jugoslavije, zanimanje in zaupanje vanjo«. O uradnem stališču o prepovedi kongresa pravijo, da jih čudi argumentacija, ki se sklicuje na javni red in mir, ki ga radikali in evropski poslanci prav gotovo ne morejo ogroziti. Zarepadeni pa so bili, ker je visoki funkcionar Zveze komunistov Jugoslavije obtožil radikale, da so protikomunisti in da hočejo razkrojiti jugoslovansko družbo. V zaključku pravijo, da je kongres težko preklatici, da je vsa zadeva izredno resna in vztrajajo, da se umakne prepoved. Marco Pannella je bil včeraj v Zagrebu, kjer se je sestal s članom izvršnega sveta SR Hrvaške, odgovornim za mednarodne odnose.

B. S.

Pozitivna ocena odnosov med Romunijo in SFRJ

BEOGRAD — Jugoslavija in Romunija vzdržujeta redne stike na visoki in najvišji ravni. Obe strani si želita nadaljevati s temi stiki v interesu razvoja medsebojnega zaupanja in razumevanja. Pozitivno ocenjujemo celotne politične odnose med državama in doseženo raven medsebojnega zaupanja, je izjavil tiskovni predstavnik zunanjega ministrstva Ivo Vajgl na tiskovni konferenci.

»Med obiskom predsednika predsedstva SFRJ v Romuniji se bodo tako kot doslej pogovarjali o vlogi in položaju narodnostnih manjšin, srbske in hrvaške v Romuniji in romunske v Jugoslaviji. Splošna civilizacijska, kulturna in druga gibanja v Evropi uvrščajo na dnevni red tudi človekove in nacionalne pravice, med katere sodijo tudi pravice nacionalnih manjšin.«

Na prošnjo Tanjuga in jugoslovanskega radia, da komentira francosko politiko vizumov, je tiskovni predstavnik zunanjega ministrstva izjavil: »Ne-

pravno je Jugoslavija izdana iz kroga držav, katerih državljanom si pri potovanju v Francijo ni več treba priskrbeti vizumov, nas je neprijetno presenetil. Uradno smo protestirali in zahtevali pojasnilo Francije.«

Glede nesojenega kongresa radikalcev v Jugoslaviji je predstavnik zunanjega ministrstva dejal, da so to stranko od avgusta letos večkrat neposredno in uradno preko našega veleposlanstva v Rimu seznanili s stališčem jugoslovanskih oblasti, tako kot so jugoslovanske organe seznanili z namerami te stranke. Predsednik ZIS je odgovoril na poziv skupine poslancev evropskega parlamenta v podporo radikalne stranke. Ponovil je načelno stališče, da Jugoslavija takšnega srečanja ne more dovoliti. Odveč je poudariti, da je suverena pravica vsake države, da odloča o tem, kaj se bo dogajalo na njenem ozemlju, je dejal Vajgl. (dd)

Kritična ocena ZKJ o položaju v Črni gori

BEOGRAD — Zvezno predsedstvo ZK Jugoslavije je pred dnevi obravnavalo težak položaj Črne Gore in v včeraj objavljenem uradnem sporočilu poudarilo, da je potrebna pomoč širše jugoslovanske skupnosti. Republika namreč zaostaja za jugoslovanskim povprečjem in zmanjšuje stopnjo rasti, ker so jo tudi prizadeli majski ukrepi. Kritično so ocenili mitinge, potrdili kot pravilno podporo obstoječemu vodstvu in kritizirali srbski in črnogorski nacionalizem. Še posebej so bili kritični do tendencioznega in netočnega poročanja sredstev obveščanja. Tudi to sporočilo prča o zapletenem in težkem položaju v republikli Črni gori, v kateri se nadaljujejo poskusi spreminjanja stanja in ki je poleg tega še v kritičnem gospodarskem položaju.

B. S.

Razdelili »razvojni dinar«

LJUBLJANA — Slovenski izvršni svet je razdelil del sredstev, ki so se zbrala v poseben sklad, tako imenovani »razvojni dinar«. Ta sredstva služijo kot krožni sklad za visoko produktivne investicije, ki naj pospešijo razvoj slovenskega gospodarstva, še zlasti tehnološko in inovacijsko dejavnost. Preljeli so 70 elaboratov, od katerih jih je 40 odgovarjalo programu sklada in tako razdelili 47 milijard dinarjev. Žal pa je le malo programov drobnega gospodarstva in so zato rezervirali v ta namen 30% vseh sredstev sklada.

B. S.

Predstavitev zbornika tekstov Janeza Janše

LJUBLJANA — Če ne bi bilo sodnega procesa proti četverici pred vojaškim sodiščem, tudi zbornik tekstov Janeza Janše še ne bi izšel. Tako je povedal sam avtor knjige Na svoji strani, ki jo je izdal Časopis za kritiko znanosti. V nekaj dnevih, kar je knjigo mogoče kupiti, je naklada 3000 izvodov že skoraj pošla (po novem letu sledi druga) in kot je na včerajšnji tiskovni konferenci v knjigarni Mladinske knjige na Nazarjevi 1 povedal odgovorni urednik Časopisa za kritiko znanosti Igor Bavčar, so v zborniku natisnjeni teksti Janeza Janše, ki govorijo prav o tistih intelektualnih sposobnostih avtorja, za katere je v sodbi

vojaškega sodišča zapisano, »da so bile usmerjene v napačno smer«.

Zbornik Na svoji strani zajema že objavljene tekste iz let 1983-88. Med njimi so tudi taki, ki so bili ob prvih natisih ostro politično obsojani, nekateri pa celo sodno preganjani. Janša je včeraj rekel, da bo pozoren bralec med vrsticami lahko razbral marsikaj o zaledju letošnjega sodnega procesa. Zbornik je sicer urejen v štiri sklope, ki združujejo splošno politične, vojaško strokovne, civilnodružbene in mladinske probleme.

Na včerajšnji tiskovni konferenci so obiskovalci spraševali o ukinitvi ljubljanskega armadnega območja, kar je Janša pospremil s komentarjem, da se Slovenija vrača v poavnojevske obdobje, ko sta bila na njenem območju dva korpusa in ne posebna armada. Prav tako so precej vprašani namenili današnjemu varstvu človekovih pravic v Sloveniji in Jugoslaviji. (DV)

Po šestih letih spet skupno novoletno voščilo sindikata



RIM — Generalni tajniki sindikalne zveze CGIL, CISL in UIL so včeraj po šestih letih spet sklicali skupno tiskovno konferenco pred zaključkom starega leta. Trentin, Benvenuto in Marini so obnovili letošnje najpomembnejše dosežke sindikata, na prvem mestu sporazum s Confindustrijo in Confapijem. Prvi sporazum bodo dokončno zapečatili 21. januarja, medtem ko bi morali sporazum o reformi delovnih pogojev za poklicno izpopolnjevanje podpisati takoj po božiču.

Tajniki sindikalne zveze so pozitivno ocenili skupen nastop CGIL, CISL in UIL, ki je po njihovem mnenju učinkovitejši od samostojnih akcij. Kljub naporom pa enotnost še ni tako trdna, da bi lahko zgledala mnoga razhajanja, ki so v zadnjih letih pogojevala sindikalno politiko.

Na sliki (telefoto AP): Trentin (CGIL), Benvenuto (UIL) in Marini (CISL) med tiskovno konferenco

Slovenski borci zahtevajo manj mitingov in več dela

LJUBLJANA — Na republiškem odboru Zveze borcev so razpravljali o gospodarskem in političnem položaju in zaključili, da je potrebno »manj mitingov in več dela«.

V uvodnem poročilu je predsednik slovenskih komunistov Milan Kučan izrazil bojazen pred razhajanjem z mladimi ljudmi, ki niso krivi ne za dolgove ne za sedanje slabo gospodarsko stanje. Ta razcep se rešuje samo s konkretnim delom. Za rešitev perečih problemov Jugoslavije je bil potreben širši konsenz, ki ga pa ni. Zveza komunistov Slovenije se odločno zavzema za preosnovo in za sestop z oblasti. Pogosto pa se te stvari tudi namer-no slabo razume. Odpoved strankarskemu monopolu ne pomeni samo likvidacije ali odhoda s političnega prizorišča.

Glede položaja v Jugoslaviji pa je dejal, da obstaja globoka razlika med skupno sprejetimi in dobrimi koncepti in prakso, tako da se ponovno zaostrojuje celo nacionalno vprašanje.

B. S.

Predstavili zdravstveni načrt

RIM — Italija bo končno dobila svoj državni načrt za zdravstveno varstvo v naslednjem triletnem. Osnovne smernice tega načrta, ki določa aktivnosti državnega zdravstvenega aparata, je včeraj Državnemu zdravstvenemu svetu predstavil minister za zdravstvo Donat Cattin. Zdravstveni svet se bo moral v dveh mesecih izreči o predstavljenem načrtu, nato pa se bo za načrt začel redni iter sprejemanja. Najprej ga bo obravnaval ministrski svet, nato pa še obe veji parlamenta. Če bo šlo vse po sreči, naj bi bil triletni zdravstveni načrt sprejet nekeje-do konca maja prihodnjega leta.

V treh letih bodo za zdravstvo namenili 17 tisoč milijard lir, predvideni pa so posebni posegi, ki bodo zadevali zdravstveno varstvo ostarelih, preventivo in zdravljenje hendikepiranih oseb, oskrbo mentalno prizadetih oseb, preventivo in zdravljenje narkomanov ter zdravstveno

zaščito mater in otrok. Načrt prihaja v bistvu z desetletno zamudo po zakonskih spremembah v zdravstvenem varstvu leta 1978. Minister Donat Cattin ga je označil kot izredno pomembnega. Izredne važnosti naj bi bil še posebej za dežele, ki se bodo morale temu zdravstvenemu načrtu prilagoditi, pa naj že imajo svoj deželni zdravstveni načrt ali ne. Minister za zdravstvo pa je tudi opozoril, da v obdobju splošnega klestenja niti težav, do katerih bo po njegovem mnenju ena sama postavka. Donat Cattin pa ni skrilval niti težav, do katerih bo po njegovem mnenju prišlo po sprejemu v parlamentu. Takrat se bo namreč treba spopasti z vsemi pomanjkljivostmi, ki jih je italijansko zdravstvo polno in na tak ali na drugačen način rešiti veliko pomanjkanje poklicnih bolničarjev, z zdravniki pa premostiti vsa nasprotja, ki so povezana z njihovo delovno pogodbo.

Naročnina: mesečna 13.000 lir - celoletna 156.000 lir; v SFRJ številka 1.200,- din, naročnina za zasebnike mesečno 6.000,- din, trimesečno 17.000,- din, letno 60.000,- din, upokojenci in študentje mesečno 4.500,- din, trimesečno 12.000,- din, letno 45.000,- din. Za organizacije in podjetja mesečno 7.000,- din, letno 75.000,- din.

Poštni tekoči račun za Italijo
Založništvo tržaškega tiska, Trst 13512348
Za SFRJ - žiro račun 51420-603-31593
ADIT 61000 Ljubljana
Kardeljeva 8/II. nad. - telefon 223023

Oglaš - Ob delavnikih trgovski 1 modul (šir. 1 st. viš. 23 mm) 60.000 lir. Finančni in legalni oglaš 1 modul (šir. 1 st. viš. 23 mm) 90.000 lir. Mali oglaš 700 lir mesečno. Ob praznikih povisek 20%. IVA 19%. Osmrtnice, zahvale in sozljajja po formatu. Oglaš iz dežele Furlanije-Juljske krajine se naročajo pri oglasnem oddelku PUBLIST - Trst, Ul. Montecchi 6 - tel. 7796688, tix 460270 EST i, iz vseh drugih dežel v Italiji pri podružnicah SPI.

TRST - Ul. Montecchi 6 - PP 559
Tel. (040) 7796600 - Tix 460270
GORICA - Drevoled 24 maglio 1
Tel. (0481) 83382 - 85723
CEDAD - Stretta De Rubels 20
Tel. (0432) 731190

Odgovorni urednik Marko Waltritsch

Izdaja in tiska ZTT Trst Cien italijanske zveze časopisnih založnikov FIEG

Biasutti in Carbone pozitivno ocenila delovanje in perspektive naše dežele

Biasutti: »Osebnost sem prepričan, da je v naši deželi potreben primeren zakon za zaščito slovenske manjšine«



Podpredsednik Carbone, predsednik Biasutti in šef tiskovnega urada Sossi med včerajšnjo tiskovno konferenco (Foto Rizzo)

TRST — »Osebnost sem prepričan, da je v naši deželi potreben primeren zakon za zaščito slovenske narodnostne skupnosti. Gre za vprašanje, katerega reševanje se bo zavlačevalo v nedogled, če ga ne bomo rešili. Treba je najti določeno ravnotežje med zahtevami tistih, ki bi želeli vse in onih, ki za manjšino nočejo ničesar.« Tako je včeraj med drugim dejal predsednik deželne vlade Adriano Biasutti na letošnji tiskovni konferenci v prostorih kavarnar Tommaseo, kjer je skupno s podpredsednikom Gianfrancom Carbonejem novinarjem in predstavnikom krajevnih oblasti podal obračun opravljenega dela in orisal probleme, ki jih bo morala rešiti deželna uprava v bližnji prihodnosti.

Predsednik Dežele je začetno misel izrekel v odgovoru na vprašanje, eno od velikih o najrazličnejših problemih, zakaj je med proračunsko razpravo zavrnili resolucijo, ki je deželni odbor obvezovala za poseg pri ministrskem svetu in predsedstvih družb IRI in RAI, da bi se čim prej začeli televizijski programi v slovenščini, kot sicer določa zakon o reformi televizijske službe iz leta 1975. Zavrnitev resolucije je utemeljil z ugotovitvijo, da za reševanje tega vprašanja ni pristojna deželna uprava. Gre sicer za zelo delikatno vprašanje, je še dodal, ki pa se povezuje s celotnim problemom zakonske zaščite manjšine, za katero, kot že rečeno uvodoma, je sam trdno prepričan, da je potrebna.

Sicer pa je predsednik Biasutti dva dni po zaključeni proračunski razpravi v včerajšnjem uvodnem posegu v glavnih obdobjih obdelal politiko deželne vlade v iztekajočem se letu in navedel vrsto vprašanj, katerim bo treba v prihodnosti posvetiti večjo pozornost. Velikih novosti torej ni navedel, ker jih seveda ni moglo biti. Izhajajoč iz pozitivnega rezultata junijskih volitev (za deželno koalicijo) je orisal smernice, na osnovi katerih je deželna uprava delovala. Predvsem si je prizadevala za enoten razvoj celotne dežele, kljub drugačnim težnjam nekaterih. Veliko naporov je vložila v internacionalizacijo F-JK, ki je v tej smeri že prešla veliko priznanj. V tem okviru se je navezal na važnost sodelovanja v okviru delovne skupnosti Alpe-Jadran in na pomen nedavne proslave desete obletnice te ustanove, ki je te ugotovitve še potrdila.

Deželna uprava se je nadalje zavzemala za gospodarsko rast dežele kljub težavam predvsem v tržaški in gorški pokrajini. Tudi na teh področjih so bili po njegovih besedah postavljeni temelji, da se bo položaj lahko pozitivno razvil. Četrti cilj deželne uprave je bila rešitev vprašanja decentralizacije, ki se bo začela konkretno izvajati, in to je eden od uspehov uprave, z novim letom. Pri uresničevanju teh ciljev je dežela odgovorno sodelovala pri ekonomski sanaciji države, je pristavil, čeprav je to pomenilo nižji priliv finančnih sredstev v deželne blaginje.

Potem ko je ugotovil, da bo treba v prihodnosti posvetiti večjo pozornost vsem tistim vprašanjem, ki so povezana s kakovostjo življenja prebivalstva, med katere je vključil ekološko problematiko, zaščito krajevnih tradicij in kultur ter jezikovnih skupnosti, je predsednik Dežele ponosno ugotovil,

da je pač Furlanija-Juljska krajina del Italije, ki dobro deluje.

Podpredsednik Carbone je v glavnem še dopolnil nekatera Biasuttijeva izvajanja. Zaustavil se je predvsem ob vlogi, ki bi jo morala dežela imeti od leta 1992 dalje in opozoril na nevarnost, da bi ta važni mejnik v okviru združevanja Evrope lahko Furlanijo-Juljsko krajino ponovno potisnil v emarginacijo. Zaradi tega je potrebno pravočasno sprejeti potrebne ukrepe, ki so predvsem vezani na upravljanje teritorija. Podpredsednik Carbone je govoril tudi o političnih problemih, o odnosih v koaliciji in z opozicijo, ki ne smejo biti vedno in povsod samo konfliktualni.

V razpravi sta se najvišja predstavnika deželne vlade podrobneje dotaknila specifičnih vprašanj. Govor je bil o tržaškem Lloydju (v kratkem bo v Trstu prišlo do soočenja z družbo Finmare, nato pa v Rimu s pristojnimi ministri), o deželnih pristaniščih, o problemu škedenjske železarnice Terni in o zakonu za obmejna področja. Carbone je dejal, da bo treba nekatere člene spremeniti, Biasutti pa je izrazil prepričanje, da se bo o njem lahko že meseca januarja začela razprava v senatu.

Govor je bil tudi o zimskih olimpijskih igrah, ki bi jih F-JK v sodelovanju s Koroško in Slovenijo rada organizirala. Ideja je sicer težko uresničljiva, ker gre za tri dežele z drugačno politično ureditvijo. Potrebne so torej spremembe pravilnika mednarodnega olimpijskega odbora. Deželna uprava je že posegla v tej smeri in v primeru, da bi bilo to vprašanje pozitivno rešeno, bo začela konkretno ukrepati.

V razpravi sta Biasutti in Carbone poglobila še druga vprašanja in v bistvu potrdila, da je »zdravstveno stanje« naše dežele kljub vsem težavam kar dobro.

ALEKSANDER SIRK

Pred sto leti prišle na Primorsko notredamske sestre

ILIRSKA BISTRICA — V Ilirski Bistrici so pred dnevi obeležili pomemben jubilej - stoletnico prihoda prvih redovnic iz reda ubogih šolskih sester de Notre Dame v Trnovo (sedaj del Il. Bistrice). Slovesnosti v župni cerkvi sv. Petra so se udeležili številni verniki in duhovniki, ki so se tudi na ta način zahvalili požrtvovalnim sestram za njihovo uspešno dolgoletno delo, zlasti na pedagoškem in vzgojnem področju.

Zgodovina samostana je tesno povezana z razvojem kraja, v katerem je nastal.

Za potrebe bistriškega okrajnega sodišča so zgradili v Trnovem veliko dvonadstropno zgradbo. Ker se je izkazalo, da je za to neustrezna, so jo na dražbi prodali bližnjemu sosedu Janezu Valenciču. Ta se je odločil, da bo stavbo namenil dobrodelnim ustanovam, ženskemu samostanskemu redu, ki bo organiziral pouk za žensko mladino. Ljubljanski škof Jakob Missija je pobudo podprl in predlagal, da bi v Trnovo poklicali uboge šolske sestre de Notre dame iz Gorice.

Tako sta 20. novembra 1988 v Trnovo prispeli dve redovnici, da bi ustanovili nov samostan redu, ki se je razvil iz družbe matere Terezije Jezusove v 19. stoletju. Že naslednji dan sta sestri odprli 1. razred. Iz tega se je razvila nižja dekleška šola, ki je kmalu prerasla v osemrazredno ljudsko šolo. Pozneje se je izoblikovala trgovska šola, ob njej nižja glasbena šola in praktični tečaj za dekleta. Za dekleta iz bolj oddaljenih krajev - v šolo so namreč prihajale iz najrazličnejših koncev Primorske in sosednje Hrvaške: od Opatije, Voloskega pa do Trsta, Krasa, Pivke in Vipavske doline - so sestre uredile tudi vzgojni zavod - dijaški dom. Tedaj je šola letno obiskovalo kakih 250 učenk, od tega 40 gojenk v domu, pouk pa je vodilo 15 sester.

Z italijansko zasedbo teh krajev je samostanska šola dobila status meščanske šole. Že kmalu pa so sestre prejele tudi ukaz, da morajo začeti pouk v italijanščini, kar so italijanski nadzorniki skrbno nadzirali. A kljub temu so sestre le uspele ohraniti slovensko besedo, čeprav le na skrivaj.

Po razpadu Italije 1943. leta, je samostanska šola doživela velik naval ljudi, ki so se hoteli naučiti materinega jezika. Ker v bližini ni bilo druge šole, je število učenk in sedaj tudi učencev, naraslo na 1000 in več. V prvih letih po vojni se je tudi število sester povečalo na 40.

Povojni čas pa je prinesel tudi strogo ločitev cerkve od države. Samostanska šola je izgubila status javne in šolske ustanove. Od velikega poslopja je sestram ostal le manjši del. V ostalih prostorih sta še naprej delovala, sedaj ne več samostanska, dijaški dom in nižja gimnazija; 1963. leta pa so se vanje naselili različni manjši industrijski obrati. Danes ima tu svoje prostore podjetje Grafika, ki je stavbo pred časom prenovilo.

Danes je v samostanu le še 18 sester, ki jih vodi sestra prednica Romana Zidar. Čeprav samostan ne igra več tako velike vloge pri vzgoji mladine, kot včasih, pa njihovega deleža ne moremo spregledati. Sestre so še danes deželne velikega spoštovanja med ljudmi, ugleda, ki so si ga prislužile s svojim nesebičnim in predanim delom.

METKA ČELIGOJ

Za nogometni »mundial«

Ustanovili družbo Udine novanta

VIDEM — V Vidmu so včeraj uradno ustanovili družbo »Udine novanta«, za katero je dala pobudo deželna uprava z namenom, da bi skrbela za turistične službe in druge storitve ob veliki športni manifestaciji, svetovnem nogometnem prvenstvu, ki bo leta 1990 v furlanskem mestu. Novoustanovljena družba, ki bo delovala na osnovi določil deželnega zakona št. 40/88 bo poleg tega skrbela za koordinacijo v odnosih med zasebnimi in javnimi ustanovami, ki bodo delovale v okviru športne manifestacije.

Ustanovno listino in statut družbe so včeraj ob prisotnosti predsednika Dežele Biasuttija podpisali deželni odbornik za finance Rinaldi, videmski župan Bressani, predsedni Pokrajine Venier in predsednik Trgovinske zbornice Bravo.

Glavnica družbe znaša 250 milijonov lir, od katerih je Dežela prispevala polovico, ostali člani pa po 25 odstotkov. Družba bo delovala do konca leta 1990, nakar bo razpuščena.

Njen predsednik je Gianni Cogolo, v upravnem svetu pa so še Diego Merai, Lino Comand, Giacomo Cortiula, Giancarlo Predieri, Piero Driussi, Claudio Toldo, Rodolfo Bertoli in Manlio Cescutti. V nadzornem odboru so Carlo Feruglio, Massimiliano Gergolet in Piero Vidoni.

Za obnovo potresnega območja F-JK doslej prejela 5.781 milijard lir

V Furlaniji obnova, v Irpinii zloraba

TRST, VIDEM — »Irpiniagate«, to je nov primer slabega upravljanja državnih finančnih sredstev, oziroma (ne)uporabe nekaj desetnih tisočev milijard lir za obnovo širšega področja, ki ga je leta 1980 prizadel potres, je odjeknil tudi v Furlaniji-Juljski krajini. In to po »zaslugi« ministra za Jug, demokristjana Rema Gasparija.

Slednji je namreč pred dnevi izjavil, da je država za obnovo prizadetih področij Kampanije in Bazilikate nakazala le nekaj več finančnih sredstev kot za Furlanijo. Po Gasparijevih besedah je država za Irpinio nakazala 24 tisoč milijard lir, opozicija pa ocenjuje, da je bilo nakazanih 63 tisoč milijard lir. Razlika v ocenah je torej ogromna.

Ne glede na to pa so izjave ministra Gasparija vzbudile val polemik v Furlaniji-Juljski krajini. Vzročili so deželni, občinski in drugi upravitelji, ki so imeli veliko vlogo pri obnovi potresnega območja, ki je, in tega ne gre pozabiti, že skoraj v celoti obnovljeno. Slišati je bilo marsikatero številko o finančnih sredstvih, ki jih dežela prejela od države za te namene. Vse so bile znatno nižje od Gasparijevih natančevanj; za vse so bile tudi njegove primerjave povsem neumestne, ker sta situaciji povsem različni: medtem ko je Furlanija skoraj v celoti že obnovljena, je Irpinia, lahko rečemo, šele na začetku tega procesa, pa čeprav je od potresa minilo že osem let.



Potres leta 1976 ni prizanesel niti velikim infrastrukturnim, ki so sedaj že popolnoma obnovljene

Včeraj je v to polemiko posegel tudi predsednik deželne vlade Biasutti. Na novoletni tiskovni konferenci je namreč točno povedal, koliko je F-JK doslej prejela od države in koliko denarja bo še priteklo v deželne blaginje. Furlanija-Juljska krajina je do (vključno) letošnjega leta prejela od države za obnovo Furlanije 5.781 milijard lir, predvideno pa je še, da jih bo do leta 2006 na osnovi raznih že sprejetih držav-

nih obveznosti prejela še nekaj manj kot tisoč: skupno torej 6.527 milijard lir.

Ti so uradni podatki, ki jih je navedel predsednik Biasutti. Že samo po sebi je razvidno, kako so bile ministrske ocene povsem netočne, s katerimi je po vsej verjetnosti želel le prikriti velike odgovornosti krajevnih pristojnih oblasti in stranke kateri pripada pri (ne)obnovi Irpinie. (AS)

Proračun KSS: se Slovenija vrača v dobo čitalnic?

LJUBLJANA — V prostorih Cankarjevega doma je bila včeraj seja obeh zborov skupščine Kulturne skupnosti Slovenije (KSS). Na dnevnem redu je bilo več pomembnih točk, med temi razprava o finančnem načrtu programa KSS za leto 1989. Kot je povedal predsednik skupščine KSS Sergij Pelhan, je uresničitev finančnega načrta izjemno negotova, saj gospodarske razmere ne jamčijo stabilnega financiranja kulturnih dejavnosti. V primeru da bo letna inflacija v prihodnjem letu dosegla 300 odstotkov, bo višina finančnih sredstev za kulturo v letu 1989 znašala le 68 odstotkov sredstev za kulturo v tem letu, to pa bo - kot je pristavil Pelhan - imelo vrsto posledic. Zgovoren je bil tudi član predsedstva skupščine KSS Aleš Jan, ki je dejal, da pomeni osiromašenje materialne podlage za kulturno dejavnost korak nazaj; namesto da bi se Slovenija pri-

pravljala na 21. stoletje, se v bistvu vrača v dobo čitalnic. Dejal je tudi, da kulturno delo vse bolj temelji na prostovoljnem delu in da se zaradi eksistenčnih težav slovenske kulture odmerja prostor pristni ustvarjalnosti.

Po številnih pripombah na račun osnutka finančnega načrta programa KSS za prihodnje leto, so člani obeh zborov skupščine nazadnje odobrili ta dokument. Višina programa za leto 1989 bo tako znašala 109 milijard dinarjev, od katerih jih bodo skoraj 13 namenili spomeniškiemu varstvu, 12,7 milijard pa založništvu in knjižničarstvu. 10 milijard dinarjev bo šlo gledališki dejavnosti, 9,9 milijard glasbeni dejavnosti in 8,8 milijard delovanju muzejev. Pomembna je tudi postavka, ki zadeva investicije za gradnjo muzeja sodobne slovenske zgodovine; za ta objekt so nakazali 16,3 milijarde dinarjev.

I. VOGRIČ

Že nekaj let ni več omembe vreden onesnaževalec okolja Ilirskobistriški Lesonit ekološko čist

ILIRSKA BISTRICA — Ilirskobistriški Lesonit od ukinitve mokrega postopka za proizvodnjo vlaknenk pred dvema letoma sploh ni več omembe vreden onesnaževalec okolja. To smelo trditev so bili ob dnevu odprtih vrat najodgovornejši delavci tega do nedavnega največjega ekološkega grešnika na Bistriškem pripravljeni in sposobni dokazati z rezultati meritev in raziskav, od katerih so nekatere opravile tudi ugledne neodvisne znanstvene ustanove.

Tako so med drugim od centra za ekologijo in toksikologijo republiškega zavoda za varstvo pri delu pred dnevi dobili zapisnik o meritvah zraka. V njem je zapisano, da je skupna emisijska koncentracija iz vseh zračnih izpuštev tovarne vlaknenih plošč v dovoljenih mejah. Ob tem je treba vedeti, da po veljavni zakonodaji sedaj dopuščajo do štirikratno preseganje največjega možnega nenevarnega onesnaževanja zraka s pojmem, da bodo onesnaževalci emisije spravili v dovoljene meje do leta 1992.

Spodbudni so tudi rezultati vsakodnevnih meritev odplak, ki jih po čiščenju spuščajo v reko Reko. Meritve že šest let redno opravlja posebej za to nalogo zaposlen inženir. Tudi ti podatki dokazujejo, da so v vseh Lesonitovih odplakah vse škodljive sestavine krepko pod dovoljeno mejo.

Po zagotovilih odgovornih je neupravičena tudi bojazen o škodljivosti nove kemične proizvodnje. Gre za manjši program (največ do 200 ton na leto) fugirne mase ali natančneje povedano epoksidnega emulzijskega kita za lepljenje

in fugiranje keramike v bolnišnicah, klavnicah, kletih, kemičnih obratih, bazenih in drugih prostorih za zahtevne dejavnosti.

Snov je kemično povsem neobčutljiva in ne reagira s kislinami in lugi. Bistričani ne delajo sestavin za maso, temveč jih le mešajo. Večji del je kremenčevega peska, ki ga mešajo s trdilcem, zgoščevalcem, fleksinom, epoksidno smolo in morda z barvilom. Pri mešanju ni odpadkov. Delo s sestavinami je tako čisto in varno, da delavcem pri njem ni treba uporabljati posebnih zaščitnih sredstev.

V Lesonitu odločno zavračajo tudi govorice, da po potrebi še vedno upravljajo tudi uknjeni obrat za mokro proizvodnjo. Direktor Franc Lipold je povedal, da so del te opreme že odmontirali in odprodali, ostalo pa konzervirali do konca prihodnjega leta, ko naj bi jo dopolnili in s finiskimi partnerji usposobili za proizvodnjo novega izdelka - mineralnih plošč. Zanje bodo uporabljali predvsem les, žlindro in mineralna veziva.

Lesonit je po vsem sodeč dobro izkoristil denar za svojo ekološko sanacijo. S tem pa je v občini seveda rešen le manjši del ekoloških problemov.

Med drugim morajo končati še gradnjo Tokove čistilne naprave, zgraditi komunalno čistilno napravo, izboljšati izkorišček vodnih zbiralnikov Mola in Klivnik in sanirati ostale, bolj ali manj »anonimne« onesnaževalce, med katerimi so Transport, JLA in še kdo.

JANEZ ODAR

Predstavili so ga včeraj v prostorih ZTT Jadranski koledar s svojo knjižno zbirko med bralci

Nova knjižna zbirka, s priljubljenim in pomembnim koledarskim zbornikom na čelu, je končno prišla iz tiskarne med bralce. Jadranski koledar so namreč uradno predstavili včeraj v prostorih Založništva tržaškega tiska, ki je celotno zbirko tudi izdalo. Vsem, ki bodo kupili štiri lepe, vsebinsko polne knjige in zanimivo ter razvejano gradivo, ki je razporejeno v zborniku, se obeta privlačno branje, ki bo popeljalo v svet novih zanimivosti in spoznanj. Zbirka skuša biti čim bolj berljiva, je dejal urednik knjižnih izdaj ZTT Marko Kravos, predvsem pa dostopna vsakemu žepu. Mimo tega pa gre za nezamenljivo kulturno hrano, je nadaljeval Kravos, torej kruh, s katerim se hrani vsaka nacionalna skupnost. Take hrane je ZTT letos poslalo v svet v obilni meri: izdalo je 32 knjig (več kot 180 tisoč izvodov naklade), 2 veliki plošči in 9 novih kaset (126 tisoč naklade). To zavidljivo boro in velik založniški napor zaključuje, kot običajno, Jadranski koledar.

Lojze Abram, ki je letos prevzel uredništvo Jadranskega koledarja, je pripomnil, da se je držal koncepta, ki ga je v prejšnjih dveh letih uveljavil bivši urednik Dušan Kalc, skušal pa ga je razširiti še s stvarnostjo, ki ni samo zamejska. In tako dobimo na več kot 250 straneh zajetne publikacije, ob koledarskem delu, vsakršno tematiko, ki gre od uvodnika predsednika SKGZ Klavdija Palčiča, preko aktualnih družbenopolitičnih zapisov, utrinkov iz kulturnega in gospodarskega življenja, do obeleževanja pomembnih obletnic, raziskav, literature, zgodovine, itd. Skratka, širok razpon misli, podatkov in ugotovitev, ki nazorno in preprosto govori o našem življenju in naši zgodovini. Abram je obžaloval dejstvo, da so nekateri sodelavci zadnji trenutek odpovedali, sicer bi bil zbornik še bogatejši, obžaloval pa je tudi zamudo pri izidu, ki jo bo skušal prihodnje leto odpraviti.



(Foto Magajna)

Že ustaljen običaj je, da osrednje delo spremljajo še nekatere knjige. Treba je reči, da te niso Jadrankemu koledarju samo okras, ampak so sad preudarne založniške politike in eminentno kulturno dejanje. V zbirki namreč najdemo antologijo pesništva iz prve svetovne vojne, ki je opremljena z zanimivimi razglednicami. Knjigo je uredil in spremni esej napisal Janez Povše, ki je obrazložil kriterije uvrščanja posameznih tekstov v antologijsko tkivo. Tako smo dobili svojevrstna pričevanja o grozotah vojne, in to skozi intimno razpoloženje in doživetje posameznikov, anonimnih in uveljavljenih književnikov. Knjiga ima naslov Oblaki so rudeči. Mojega Krasa Scipia Slataperja najbrž ni treba posebej predstavljati. Kljub temu je delo tržaškega pisatelja tokrat prvič v slovenskem prevodu v knjigi. Prevajalec Marko Kravos je prepričan, da bo delo

zanimivo za široko plast bralcev, saj je Slataper ob svojem iredentizmu razdvojen, svoje literarno pero pa napaja tudi v zeleni oazi, ki je Kras. Prvi slovenski knjižni prevod Mojega Krasa je opremljen z esejem znanega slovenskega literarnega zgodovinarja, mavhinskega rojaka Lina Legiša.

Se o dveh knjigah, ki tvorita letošnjo zbirko, je treba spregovoriti. Ena prinaša napeto vohunsko zgodbo z naslovom Santorini pisca svetovnih uspešnic Alistaira Mac Leana, druga pa je bolj praktičnega značaja, saj ponuja skrivnosti, kako se dokopati do telesne lepote. Priročnik Lepota Chrisa Stadlaenderja bo tudi v teh predprazničnih in prazničnih dneh zelo dobro uporaben. Letošnja knjižna zbirka Jadranskega koledarja je torej pred nami in ne gre dvomiti, da bo krasila tudi naše knjižne police in našo bralno zavest. (mč)

Odzvali so se Evropskemu parlamentu mladih Tudi na liceju Prešeren se zanimajo za leto 1992

Že drugo leto zapored je Evropski parlament mladih predlagal, da bi se postavili resolucije, ki bi jih nato predlagali v sprejem Evropskemu parlamentu v Bruslju. Pri tej pobudi pa ne more sodelovati kdorkoli: predvidena je namreč ostra selekcija, saj bo izbrana le po ena šola iz vsake od dvanajstih držav članic Evropske skupnosti. Izbira bo padla na osnovni nalog, ki jih bodo sestavile šole, in sicer na tri različne teme: Razvoj šolstva v Evropi po letu 1992; Vloga Evrope v tretjem svetu; Onesnaževanje Severnega morja in predlogi za rešitev tega problema.

Šola, ki bo iz vsake države izbrana, bo odšla v prihodnjem marcu meseca v Fontainebleau, v Francijo, kjer bo dvanajst različnih komisij, ki bodo predlagale vsaka po eno resolucijo Evropskemu parlamentu. Člani teh dvanajstih komisij se bodo ukvarjali z različnimi vprašanji, in sicer s problemom šolstva, onesnaževanja okolja, z vprašanjem dela, s poljedelstvom, politiko, ekonomijo, z raziskovanjem energetskih virov, s tehnologijo, s pravicami državljanov in žensk, s socialnimi problemi in z zaposlitvijo, s problemom mladih in nazadnje še z zdravstvom. Šole, ki bodo izbrane, bodo morale sestaviti skupino trinajstih dijakov, od katerih si jih bo dvanajst izbralo eno izmed komisij, preostali pa bo skrbel za poročanje v krajevnem časopisu in v medijih nasploh, tako da bo neke vrste novinar svoje skupine. Vsak izmed dvanajstih dijakov, ki si bodo izbrali posamezne komisije, bo moral v Fontainebleauju predlagati svojo resolucijo, na koncu pa bodo izbrane končne resolucije posameznih komisij. Te resolucije bodo komisije nato predstavile na plenarnem zasedanju Evropskega parlamenta v Bruslju.

Tej zanimivi pobudi so se odzvali tudi dijaki zadnjih treh letnikov znanstvenega liceja France Prešeren; glede na to, da se v Evropskem parlamentu mladih govori angleško in francosko, pa pride sestavitve te naloge v poštev le za tiste dijake, ki se v šoli učijo angleščino. Odločili so se za naloge, ki zadeva razvoj šolstva v Evropi po letu 1992; ta izbira je padla predvsem zato, ker dijaki in profesorji, ki jih vodita, menijo, da nas glede na to, da smo etnična manjšina, posebej zanima sprememba učnega sistema. Pri združitvi Evrope in s tem v zvezi pri poenotenju učnih programov obstaja namreč nevarnost, da pride do posplošenja evropskih kultur in da tako izginejo krajevne kulture, v našem primeru manjšinska.

Pri oblikovanju naloge so se "licejci" razdelili v več skupin, od katerih je vsaka sestavila tekst v angleščini. Nato bodo vse te dele združili v neko celoto, ki mora obsegati najmanj dva tisoč besed. Dijakom sta odločno pomagali srečanja, ki so ju imeli na šoli s predstavnikom Slovenskega raziskovalnega inštituta Pavlom Štrancem in z Bojanom Brezgarjem, ki je član predsedstva italijanske organizacije za jezikovne manjšine (CONFEMILI).

Dijaki znanstvenega liceja upajo, da bodo izbrani za Fontainebleau, tako da bi lahko tudi mladi v Evropi spoznali našo manjšino. Da bi padla izbira prav na znanstveni licej namreč ni nemogoče, saj se njihova naloga verjetno bistveno razlikuje od tistih, ki so jih poslali iz ostalih italijanskih mest. Možnost je toliko večja tudi glede na lansko izbiro Evropskega parlamenta mladih, ki se je odločil, da bo Italijo zastopala neka zasebna francoska šola iz Rima.

ERIK DOLHAR

Velika družina Dijaškega doma je praznovala svoj Domski dan



Tradicionalni Domski dan, ki ga Dijaški dom prireja vsako leto pred prazniki, je bil predsinočnim v znamenju hvaležnosti domskemu ekonomu Francu Bizjaku, ki odhaja v pokoj. Ob njegovem odhodu je velika družina Dijaškega doma organizirala pristočno prireditev, ki so se je udeležili številni gojenci in starši ter predstavniki raznih dijaških domov iz Slovenije in slovenskih organizacij v Trstu. Prisotni so bili predsednik Skupnosti domov SRS Jože Prelog, ravnatelj Doma učencev srednjih šol v Ljubljani in bivši vzgojitelj v našem Dijaškem domu Janez Šteblaj, predsednik SKGZ Klavdij Palčič, predsednica odbora za doračajočo mladino pri SKGZ Nerina Svab, predstavnica Dijaške matice Dragica Blažević, ravnatelj nižje srednje šole Cankar Aldo Stefančič, predstavnica ZSKD Ingrid Kralj in drugi.

Prireditve je s kratkim pozdravom začel ravnatelj Edvin Svab, nato pa je gojenka Valentina Fachin orisala skupno domsko življenje. Sledil je klavirski nastop gojencev Glasbene matice, ki obiskujejo tudi Dijaški dom, in ki jih je vodila prof. Fedora Ferluga. Na koncu je nastopila plesna skupina Lai iz Izole, ki je pod vodstvom Liljane Šantič uprizorila zelo posrečeno predstavo izraznega plesa z naslovom Amerika.

Drugi del prireditve pa je bil v celoti posvečen ekonomu Bizjaku. Po ravnatelju Svabu so spregovorili skoraj vsi gostje, ki so s hvaležnostjo orisali velik delovni zagon odhajajočega ekonoma, ki je znal »dobro krmariti tudi skozi čase gospodarske stiske«, kot je dejala Blaževićeva, in si je zato pridobil sloves »čarodeja, ki je znal prekusiti tudi borne denarce« ter nuditi gojencem varnost in toplino. »V 43 letih njegovega delovanja v domu,« je dejal Svab, »so se večkrat spremenili delovni pogoji. V teh letih si je v domu sledilo pet predsednikov, sedem ravnateljev, 55 vzgojiteljev, več deset običajnih sodelavcev, 34 gospodinj, trije hišniki in 2250 gojencev, ekonom pa je ostal vedno Bizjak, ki je znal

opraviti vsa dela. Dokončal je tako ugledno službeno dobo, ki presega vsako povprečje,« je zaključil Svab.

Na koncu so prisotni podarili Bizjaku več daril, odhajajoči ekonom pa je svojemu nasledniku, Walterju Ukmarju, izročil simbolični ključ železne blagajne, ki ga lahko hrani samo ekonom, z voščilom, da bi varno upravljal dom.

Na sliki (foto Križmančič) pozdravi gostov odhajajočemu ekonomu.

Izmenjava voščil med novinarji in predstavniki javnih oblasti



Tradicionalna voščila, vendar tokrat v »zlatem izgnanstvu«. Tako je predsednik Novinarskega krožka Chino Alessi včeraj označil srečanje med novinarji in predstavniki oblasti, ki je bilo letos izjemoma v Krožku oficirjev. Novinarski krožek je namreč zaprt, ker sedež ne ustreza več veljavnim varnostnim predpisom, in ga bodo spet odprli šele čez nekaj mesecev, ko bo preurejen novi sedež. Srečanja, ki je potekalo v prijetnem vzdušju, so se med drugimi udeležili delžni odbornik Rinaldi, župan Richetti in predsednik Pokrajine Crozzoli, ki so z voščili dali tudi kratek obračun opravljenega dela.

Od danes dolge zimske počitnice

Dobra voščila in prireditve včeraj po vseh naših šolah

Tudi včeraj je bil v našem mestu dren in vrvež, kot se to redno dogaja pred prazniki: na pločnikih so se prepirali nakupovalci, avtobusi so bili prepolni potnikov, taksisti so imeli polne roke dela, avtomobilisti so v dolgih kolonah čakali, da se prebijajo skozi mestno središče.

In vendar je bilo v vsem tem le nekaj drugačnega. Naši učenci in dijaki so namreč včeraj začeli zimske počitnice, ki bodo trajale vse do 9. januarja, ko se bo ponovno začel pouk. In prav ti mladi so bili včerajšnji protagonisti življenja v mestu, ki ga sicer poznamo kot mesto z največjim odstotkom starejših občanov. Trgi in ulice so bili polni mladih, ki so nekoliko prej končali pouk, polni so bili picerije, paninoteke, razni mlečni bari in druga priljubljena shajališča mladih.

Pa naši mladi? Ti so se na različne načine, a vsi iskreno in v prijateljskem vzdušju, poslovili za nekaj časa od svojih sošolcev, učiteljev in profesorjev, si zaželeli dober konec, še bolj pa dober in uspešen začetek novega leta.

Na šolah so začetek zimskih počitnic povezali s krajšimi ali tudi bolj pomembnimi prireditvami. Na njih so ponekod zapeli, recitali, ali samo povedali svoje želje tako šolniki, kot

tudi učenci in dijaki. Na osnovnih šolah so bili v praznovanju vključeni tudi starši, ki so z udeležbo dodali nekaj svojega k prazničnemu vzdušju in h kopicam želja, ki se ob teh praznikih zgrinjajo z vseh strani.

Na eno takšnih prazničnih prireditev smo bili povabljeni tudi mi. Bila je to prireditev, ki so jo pripravili učenci osnovne šole F. S. Finžgar v Barkovljah. Prisostvovali smo programu, ki so ga učenci ob pomoči svojih učiteljev pripravili, da poudarijo svojo željo po miru, po prijateljstvu med vsemi narodi, po mirnem sožitju med slovenskim in italijanskim prebivalstvom tega območja, po vsem, kar lahko ljudi družijo, jih veže v prijateljstvo in dobrih željah in tudi v dejanjih. Program, ki so ga prisrčno predstavili svojim staršem, je izžvenel v številnih jezikih, njegova vsebina pa je bila izpovedana z naslednjimi besedami: Ko bi se ljudje ljubili kot bratje in sestre, ko bi ljubezen družila vse in podrla vse meje...

Ob koncu so učenci poklonili svojim staršem voščilna darila, ki so jih sami pripravili in tudi naš dnevnik je bil deležen listine z najboljšimi željami za dober konec in srečen začetek novega leta. (NL)

Božična voščila tržaškega škofa Lorenza Bellomija

Tržaški škof Bellomi je naslovil na Tržačane božična voščila, v katerih poudarja pomen Kristusovega rojstva in poslanstva jaslic, ki naj utrjujejo vse ljudi dobre volje v boju proti nasilju nad otroki. »Srečen božič, Trsti,« pravi škof v svoji poslanici. »Luč tega svetega in blagoslovljenega dne naj osvobodi vesti spon egoizma, apatije, brezbriznosti, klanjanja modam, vsakovrstnih manipulacij; in naj spodbudi duha naše skupnosti k pravi sreči, k medsebojnemu zaupanju, k velikodušnemu boju za življenje.«

Za praznike posebni vlakci za Rim in Milan

Zaradi večjega osebne prometa med božičnimi in novoletnimi prazniki je uprava Državnih železnic sklenila uvesti nekaj posebnih voženj. To je že storila v preteklih dveh dneh, naslednje posebne vožnje pa bodo 28. in 29. decembra. V teh dneh bo iz Trsta v Milan vozil tudi vlak števil. 15832, ki bo odpeljal iz Trsta ob 7.20 in prispel v Milan ob 13.18. Iz Vidma pa bo v istih dneh vozil v Rim poseben vlak števil. 15831: odpeljal bo ob 7.40, v Rim pa bo prispel ob 16.49.

Dve desetletji plodnega dela nabrežinskega zbora Igo Gruden



Moški pevski zbor Igo Gruden je preteklo soboto v društveni dvorani v Nabrežini praznoval jubilejno 20-letnico delovanja. Pod vodstvom svojega novega dirigenta prof. Aleksandra Rojca je dokazal, da je že povsem prebrodil krizo, v katero je pred časom zašel, in da namerava častno nadaljevati tradicijo slovenskega zborovskega petja v Nabrežini. Na prijetnem in uspelem pevskem večeru, ki se ga je udeležilo veliko domačinov in gostov, so sodelovala tudi Sovodenjska dekleta pod vodstvom Sonje Pelicon.

(Foto Križmančič)

V skupnem znesku 195 milijonov lir

Pokrajina razdelila prispevke kulturnim ustanovam in društvom

Tržaški pokrajinski svet je na svoji zadnji seji v skladu z deželnim zakonom razdelil finančna sredstva kulturnim ustanovam, organizacijam in društvom, ki so vložila ustrezno prošnjo. Finančna sredstva (v skupnem znesku 195 milijonov lir) so razdelili na predlog novega odbornika za kulturo, demokristjana Dello Russa, ki je pri vodenju tega resorja nasledil predstavnik Slovenke skupnosti Hareja. V razpravi, v kateri so sodelovali predstavniki vseh svetovalskih skupin, je prišlo spet jasno do izraza, da Dežela - kljub obvezam in obljubam - še vedno ni jasno določila, kakšne so prava prava pristojnosti pokrajinske uprave na tem področju. Vsako leto prihaja namreč do nesporazumov in polemik, zato so politične sile pozvale predsednika Crozzolija, naj nastopi pri deželni upravi in naj zahteva natančna jamstva o pristojnostih Pokrajine. Iz tega sklada je tudi letos izpadla Narodna in študijska knjižnica v Trstu, povsem nerešeno pa je ostalo tudi vprašanje finančnih prispevkov za godbe na pihala.

Če pogledamo seznam, ki ga je odobrila pokrajinska skupščina, vidimo, da je dobljen del naših društev, ki so vložila prošnje, denarni prispevek dobili. Ob tem pa moramo spet ugotoviti, da pristojna upravna telesa še vedno ne priznavajo našemu kulturnemu in prosvetnemu udejstvovanju vloge, ki mu pripada v pokrajinski in tudi v deželni stvarnosti. Sklad Mitja Čuk bo prejel 900 tisoč lir, Društvo zamejskih likovnikov tri milijone, Krožek Virgil Šek 1.500.000, Dijaški dom 3.500.000, Slovenska prosveta 12.500.000, Krožek Most tri milijone, KD Rovte-Kolonkovec 800 tisoč, KD France Prešeren milijon lir, TFS Stu ledi dva milijona, Slovenski klub 1.500.000 in SKD Tabor

4.500.000 lir. V seznam so vključili tudi KD Fran Venturini (2.250.000), PD Mačkolje (1.500.000), KD Lipa (700.000), KD Primorec (800.000), KD Primorsko (1.000.000), KD Rdeča zvezda (800.000), KD Slavec (1.000.000), KD Slovan (600.000), Društvo Slovencev miljske občine (1.000.000) in KD Valentin Vodnik (1.400.000). Pokrajinska uprava - je na seji povedal odbornik za kulturo - je pri razdeljevanju teh sredstev upoštevala tako delovanje kot razne pobude, za katere so posamezna društva prejela prispevek.

Pokrajina je tudi letos razdelila posebna finančna sredstva nekaterim občinskim upravam. Tržaška občina je tako prejela podporo za razne razsta-

ve. Nabrežinski Občini bo Pokrajina med drugim prispevala 2.300.000 za objavo publikacije o raziskovalnem taboru »Devin '87« in 2.300.000 za raziskavo o predšolski vzgoji. Dolinska in zgoniška občinska uprava pa bosta ostali brez prispevkov iz tega sklada. Dolinski občinski odbor je zaprosil za podporo pri prireditvi nekaterih razstav in nastopov folklornih skupin, zgoniška občinska uprava pa se je zavzela za podporo v prid nekaterim raziskavam in kulturnim pobudam. Na Pokrajini pa so bili mnjenja, da sta ti dve upravi predložili nepopolno dokumentacijo. V seznamu prejemnikov podpor je tudi Skupina 85, ki ji bo Pokrajina dodelila 1.800.000 lir podpore.

Sindikat kovinarjev UILM svari pred prevelikim optimizmom za AIT

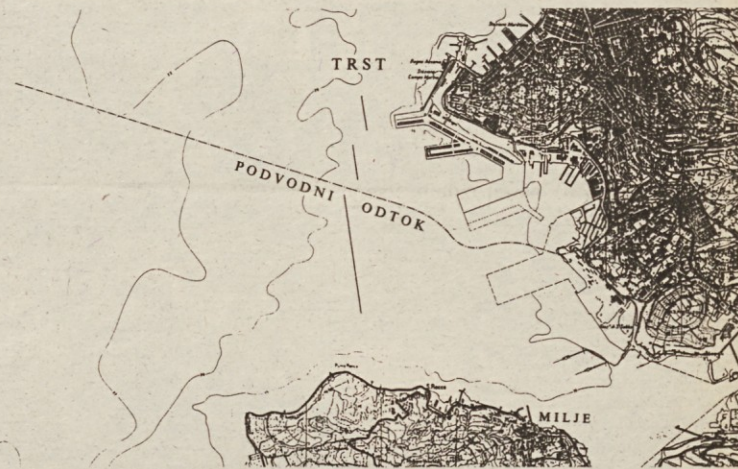
Nedvomno je odločitev upravnega sveta zavoda IRI o tem, da bo njegovo podjetje SPI vstopilo v 41 milijardami lir med delničarje nove družbe, ki bo s Pittinijem na čelu nadomestila škedenjsko železarno AIT, pomembno dejstvo, ki delno poplača akcije delavcev, nenazadnje tisto z dne 6. decembra. Tako ugotavlja v svojem tiskovnem sporočilu sindikat kovinarjev UILM, ki pa hkrati tudi opozarja, da se ne gre predajati prevelikemu optimizmu glede rešitev, ki so bile že pred časom predstavljene kot gotove, še zlasti glede finančnih sredstev, ki bi bila po Pittinijevem načrtu potrebna za sanacijo železarne in za zagotovitev njene proizvodne in zaposlitvene prihodnosti.

Kovinarji sindikata CCdL/UILM še dodajajo, da če je res, da sta struktura družbe in finančna sredstva zanjo - ki med drugim še niso niti povsem urejena vprašanja - osnova za načrt preustroja železarne, potem je prav tako res, pravi, da se morajo ob tem načrtu in na tem terenu izraziti vsa številna in nelahka vprašanja o odnosih v bodoči družbi. To pa so vprašanja, ki so v izključni pristojnosti sindikata in delavcev in glede katerih doslej še ni bil popolnoma ničesar storjeno.

Sindikat na koncu tudi opominja, da je - poleg finančnih sredstev - soočanje s sindikati obvezna smer, če hočemo, da bosta resanacija in oživitve železarne (ki pa sta še vedno samo na papirju) izvedena do popolnosti in brez kakršnekolik prekinitev.

Koplje ga plavajoči bager pred Trstom

Podvodni odtok bo odvajal odpadne vode v odprto morje



Verjetno je že marsikdo videl plavajoči bager, ki že dalj časa dela pred Miljskim zalivom oziroma južno od 7. pomola, in se vprašal, kaj pravzaprav tam koplje. To vprašanje smo si zastavili tudi mi in ni nam bilo težko priti do odgovora: pontonski bager koplje podvodni kanal, po katerem bodo spejlali odtočne cevi za odvajanje odpadnih voda od čistilne naprave pri Škednju v odprto morje.

Dela je naročila tržaška občinska uprava, izvaja pa jih konzorcij podjetij Furlanis-Riccesi. Kot nam je povedal inž. Paolo Pocecco od občinskega oddelka za javna dela, bodo pod vodo speljali pravzaprav dve cevi, in sicer eno s premerom 1,5 metra in drugo s premerom 1,2 metra. Zakopani bosta od 1 do 2 metrov pod morskim dnom in vili se bosta za 7,5 kilometra od obale v odprto morje. Celotna naprava bo delovala tako da se bodo odpadne vode zlivale v morje razredčene v razmerju od 1:100 do 1:1.000. Pri tem seveda velja upoštevati, da bodo te vode že prečiščene v čistilni napravi, ki de-

luje pri Škednju. V bodoče namerava jo na ta podvodni odtok priključiti še čistilno napravo, ki jo bodo zgradili pri Žavljah za industrijsko cono. S celotno operacijo bodo bistveno zmanjšali onesnaževanje tržaških morskih voda, saj zdaj med drugim odpadne vode industrijske cone odtekajo neprečiščene v morje, in to kar naravnost ob obali.

Omenimo naj, da del tržaških mestnih odplak že odteka v odprto morje po podvodnih odtočnih cevih. Gre za odplake, ki se zbirajo v čistilni napravi pri Barkovljah in ki se zlivajo v morje približno kilometer daleč od obale. Ta sistem odvajanja odpadnih voda se sistematično uveljavlja po vsej Furlaniji-Julijski krajini. Druge italijanske dežele z Emilijo-Romagno na čelu so se odločile za drugačen sistem, po katerem se odpadne vode zlivajo v morje kar ob obali, a so veliko bolj prečiščene. Negativna plat tega sistema pa je, da se prikraja morje za hranilne snovi.

pismo uredništvu

S čigave prižnice pridiga?

Spoštovano uredništvo! S čigave prižnice so na slovenske in italijanske antifašiste, ki so se v nedeljo popoldne na openskem strelišču zbrali k počastitvi spomina Pina Tomaziča in njegovih sotrpinov, leteli svarilo »o nujnosti preseganja starih in obrabljenih šablon«, očitek Slovencem, da se zapirajo »kot jež v klobčič« ob pretiranem poudarjanju svojih značilnosti ter nauk, da v Trstu »ni več prostora za bojeviti nacionalizem«.

Isti pridigar (načelnik svetovalske skupine PSI v tržaškem občinskem svetu, gospod Perelli) je pred mesecem dni z druge prižnice (v rubriki »Segnalazioni« tržaškega dnevnika Il Piccolo) takole pridigal ob novembrskih proslavah obletnice priključitve Trsta s slovenskim in hrvaškim Primorjem vred Italiji ter žrtev neredov iz l. 1953: »... ne smemo jih imeti za golo protokolarno formalnost pač pa za uveljavljanje patriotizma Tržačanov, njihove očitne volje, biti Italijan in živeti v Italijo. Ta volja se je večkrat nedvoumno izpričala ob velikem žrtvovanju mučnikov že v kratkem razdobju zadnjega stoletja, pred prvo svetovno vojno, med njo in po njej, med drugo in po njej.«

Vzoren zgled dvojne morale: šibkejšemu priporoča strpnost, ponižnost in samozatajevanje, močnejšemu samozavest, pristranskost in brezobzirnost.

Morala pač, ki ni vredna niti prezira; kvečjemu pomilovalnega nasmeška...

Toda gospod Perelli sodi danes med vodilne osebnosti tržaške socialistične stranke; stranke, ki že več kot dvajset let sedi pri krmlu mestne vlade. K njegovi izvolitvi so v določeni meri prispevali tudi slovenski volilci.

Zato ga kot večinskega upravitelja javno sprašujem, kaj namerava osebno storiti v prid preureditve openskega strelišča v spomeniški park ter postavitve spomenika padlim od Sv. Ane, s Kolonkovca in iz Škednja.

Sklicujem se pri tem na njegovo trditev, da »se moramo tudi mi potruditi, da razmišljamo drugače in se vedemo drugače kot v preteklosti«.

Občinski svetovalec KPI
RAVEL KODRIČ

Važno za upokoјence

Ustavno sodišče je konec lanskega leta razsodilo, da se za izračunavanje pokojnine enako kot služenje vojaškega roka upošteva tudi obdobje militarizacije civilnega oseba v službi pri zasebnih podjetjih, in to v obdobju od 15. 10. 1946 do 10. 6. 1949. Isto velja za čas ujetništva po obdobju militarizacije. Pojasnila nudi na deželnem sedežu INCA-CGIL.

Ko se je spuščal po Ulici Marchesetti so mu popustile zavore

Tovornjak pomečkal šest avtomobilov



Tovornjak je zgrmel v prepad in se ustavil šele na Trgu S. Luigi, kjer je zmečkal še štiri avtomobile

Ulica Marchesetti je bila včeraj dopoldne prizorišče skorajda neverjetne prometne nesreče, v kateri se je na srečo poškodovala le ena oseba. Tovornjaku z goriško registracijo, ki ga je upravljal 29-letni Goričan Walter Centazzo, so nenadoma odpovedale zavore. Voznik je izgubil nadzor nad vozilom in kamion

je zavozil na levo stran cestišča, kjer je nadaljeval z divjo vožnjo še za nekaj sto metrov, pri tem pa skoraj povsem uničil šest avtomobilov.

Kamion se je okrog 9.30 spuščal po Ulici Marchesetti proti mestnemu središču. Ko je voznik Centazzo pritisnil na

zavore, da bi zmanjšal hitrost, je opazil, da ne delujejo. Težko vozilo je zaneslo na nasprotno stran cestišča, kjer se je na križišču z Ulico Biasoletto zaletel v pando, ki je vozil v nasprotni smeri. Voznica, 53-letna Norina Tremul iz Ulice Feluga 35, je sicer videla tovornjak, ki je drvel proti njej, a ni mogla storiti ničesar. Težko vozilo se je zaletelo v avto, ga zmečkal, in nato nadaljevalo z vožnjo še za kakih sto metrov. Nato je zavozilo na pločnik in se zaletelo v parkirani golf. S tem pa še ni bilo konec: kamion se je zaletel še v obcestni zidek, ga podrl, in nato skupaj z golfom zgrmel v 7 metrov globok prepad. Krhka drevesa so ga zadržala le za nekaj trenutkov, nato so se zlomila pod njegovo težo. Vozilo je zdrselo še nekaj metrov nižje in končno »pristalo« na Trgu S. Luigi, kjer je dobesedno zmečkal še štiri zasebne avtomobile.

Mestni redarji, ki so opravili izvide o nesreči, kar niso mogli verjeti, da se šofer Walter Centazzo sploh ni poškodoval. Rešilec Rdečega križa je odpeljal v katinarsko bolnišnico le Norino Tremul, ki se je potolkla po vsem telesu. Zdravniki so ji napovedali dva tedna zdravljenja in jo po pregledu poslali domov.

Na kraj nesreče so prispeli tudi tržaški gasilci. Težki kamion so po nekaj urah dvignili z žerjavom in ga odstranili s ceste.

Vzroke smrti (srčna kap ali zastrupitev z dimom) bo ugotovila obdukcija

Dramatičen konec upokoјenca



Leone je tragično zaključil svoje življenje okrog 7. ure zjutraj. Ko je vstal iz postelje in se preoblekel, se je počutil slabo. Hotel je stopiti do okna, da bi se naužil svežega zraka, a je brez moči obležal na tleh. Prižgana cigareta mu je padla iz rok in vnela požar.

Nekaj pred 9. uro so oster vonj po dimu zavohali učitelji bližnjega vrta in poklicali na pomoč gasilce. Ko so reševalci vstopili v spalnico, so zagledali blizu postelje truplo upokoјenca. Pomoč dežurnega zdravnika Rdečega križa Hrovatina je bila na žalost prepozna.

Gasilci so v razmeroma kratkem času pogasili plamene. V požaru je zgorela le postelja in nekaj cunj v bližini. Hiša je bila povsem nedotaknjena. Ker so bila okna in vrata zaprta, plameni niso imeli dovolj kisika. Ogenj je zato izgoreval izredno počasi in bi verjetno sam ugasnil. V Ulico Antenorei so kmalu prihiteli tudi agenti letkega oddelka, ki so na osnovi izjav gasilcev izključili, da bi do požara prišlo zaradi kratkega stika. O žalostnem dogodku so takoj obvestili pokojnikove sorodnike.

Nesrečni upokoјenec Martino Leone je po smrti svoje žene, ki je umrla pred štirimi leti, živel sam. Sosedje so povedali, da se je po njeni smrti popolnoma zanemarljivo. Večkrat se je tolažil tudi s pijačo. Dneve je navadno preživil zunaj in se je vračal domov šele v poznih večernih urah. V svojo hišo, ki je bila v precejšnjem neredu, saj je že nekaj let ni nihče pospravil, je hodil le spat. Pred spancem je ležal na postelji in kadil. Prav kadilska strast nesrečnega upokoјenca je morebiti zakrivila njegovo smrt. Dejanski vzrok smrti pa bo vsekakor ugotovila sodna obdukcija.

Zaradi vonja po plinskem olju

Preplah v Ulici Zanella

Prebivalci Ulice Zanella so včeraj prestrašeni telefonirali gasilcem, ker so se njihova stanovanja nenadoma napolnila z vonjem po plinskem olju. Reševalci so takoj prihiteli na kraj nesreče, a včeraj še niso mogli ugotoviti, od kod uhaja nafta.

Gasilci domnevajo, da je kurilno olje »zašlo« v kanalizacijo in po ceveh doseglo stanovanja v bližini. Stanovalci, ki so se bali za svojo varnost, so zakrbljeni opazovali reševalce pri delu. V Ulico Zanella je prišel tudi zdravnik službe za zdravstvo in higijeno FONDA, ki se je prepiral, da zdravje prebivalcev ni v nevarnosti.

Dva ranjena v verižnem trčenju

V Ulici Giulia blizu Trga Volontari Giuliani je sinoči okrog 23.30 prišlo do verižnega trčenja, v katerem sta se ranili dve osebi, kar deset avtomobilov pa je bilo poškodovanih. Dinamika nesreče je bila še pozno sinoči nejasna, kaže vsekakor, da so bila v nesrečo neposredno vpletena štiri vozila, ki so nato poškodovala šest parkiranih avtomobilov. V glavno bolnico so z rešilcem prepeljali 42-letnega Nazaria Giorgija iz Ul. Lussinpiccolo 4 in 33-letnega Marina Mikaca iz Ul. dello Scoglio 213. Prvi se bo zdravil 15 dni, drugemu pa so nudili le prvo pomoč. Zaradi nesreče je bil tisti odsek Ulice Giulia dalj časa zaprt.

† Nenadoma naju je zapustila najina ljubljena žena in mati

Olga Škergat por. Renner

Pogreb drage pokojnice bo jutri, v soboto, 24. t. m., ob 12.15 in ne danes, 23. t. m., kot pomotoma objavljeno, iz mrtvašnice glavne bolnišnice v bolnijsko cerkev.

Žalostno vest sporočata mož Stanko in sin Maksimiljan.

Na izrecno željo pokojnice hvaležno odklanjamo cvetje. Darujte v prid Državnega združenja družin posvojenih otrok ali za Center za rakasta obolenja.

Boljunec, 23. decembra 1988

Ob težki izgubi drage Olge se pridružuje žalovanju Maksimiljana in Stankota

Slava Slavec

Ob težki izgubi mame in žene Olge Škergat izreka svojcem iskreno sožalje

sekcija VZPI-ANPI Domjo

Naše trgovine se posodablajo

Na Opčinah odprli prenovljeno pekarno in slaščičarno Križnič



Pred dnevi so na Opčinah odprli prenovljeno zelo znano slaščičarno in pekarno Čok-Križnič, ki je bila dolgo let last družine Križnič. Obnovljeni obrat je sedaj prevzela mlada Openka Jana, prav tako iz družine Križnič, saj je vnukinja Etko Čok-Križnič, ki je pekarno vodila dolgo vrsto let in bo še naprej pomagala mladi Jani. Ob odprtju se je v trgovini zbralo veliko ljudi, ne samo z Opčin, temveč tudi iz sosednjih vasi, ki so čestitali za tako okusno in sodobno urejen lokal. Čestitkam se pridružuje tudi naš dnevnik, katerega zvesti naročniki so člani obeh družin že od vsega začetka.

(Tekst in foto M. Magajna)

Nagrade natečaja Marevivo

V dvorani pokrajinskega sveta so predstavniki naravovarstvenega združenja Marevivo včeraj nagradili dijake, ki so se udeležili natečaja z istim imenom na ekološko tematiko. Združenje Marevivo je namreč razpisalo natečaj za šoloobvezne dijake tržaške pokrajine, ki so se ga polnoštevno udeležili in na izvirni način obravnavali različna vprašanja o kakovosti našega življenja in o zdravju okolja.

Med nagrajevanjem so predstavniki združenja Marevivo in pokrajinske uprave — prisotni so bili predsednik Crozzoli ter odbornika Cervesi in Berni — poudarili potrebo po tesnejšem sodelovanju med javnimi upravami in naravovarstvenimi organizacijami, tako da bi pritegnili čim več mladih in jih ozaveščali o pomenu boja proti onesnaževanju in za ohranjanje naravnega okolja.

Praznika so se udeležili tudi predstavniki Šolskega skrbništva in pristaniške kapitanije, prisoten pa je bil tudi predsednik Barcolane. Vse te ustanove so namreč pomagale dijakom pri njihovih raziskavah, tako da so jim dale na razpolago podatke in tehnične pripomočke, zlasti za raziskovanje pokrajinskih obal.

gledališča

VERDI

Prihodnja opera na repertoarju je Puccinijeva MADAMA BUTTERFLY, ki bo na sporedu 17. januarja 1989.

Danes, 23. t. m., ob 20.30 bo v cerkvi sv. Antona v Trstu na sporedu BOŽIČNI KONCERT z orkestrom in zborom gledišča Verdi pod vodstvom Spirosa Argirisa. Sodelovali bodo: Eleonora Jankovič, Maria Spacagna, Gloria Scalchi, Richard Brunner in Carlo Striuli. Vstopnice so na razpolago pri blagajni gledališča Verdi.

ROSSETTI

Gledališka sezona 1988/89
Nocoj ob 20.30 (red 2. sobota - predzadnja predstava) bo Stalno gledališče iz Turina v sodelovanju s Stalnim gledališčem Furlanije-Juljske krajine predstavilo Magdo Mercatali in Uga Gregoretta v delu A. Jarryja RE UBU. Sodelujejo Alessandro Esposito, Pino Patti in lutkovna skupina "I Piccoli di Podrecca". Režija U. Gregoretti, Gervasio. V abonmaju: odrezek št. 4. Prodaja vstopnic pri osrednji blagajni v Pasaži Protti.

Od 3. do 8. januarja 1989 bo Komika Teatro predstavil Monico Vitti v delu B. Hechta in C. MacArthurja PRVA STRAN. Režija Giancarlo Sbragia. Predprodaja vstopnic pri osrednji blagajni v Pasaži Protti.

CRISTALLO - LA CONTRADA

Nocoj ob 20.30 bo na sporedu zadnjapredstava Arbuzovega dela VECCHIO MONDO. Nastopata Ariella Reggio in Carlo Montagna. Režija Francesco Macedonio.

Pri blagajni gledališča je v teku prodaja vstopnic.

koncerti

Società dei concerti - Tržaško koncertno društvo. V ponedeljek, 9. januarja 1989, ob 20.30 bo v gledališču Rossetti koncert pianista Micheleja CAMPANELLE.

razstave

V TK Galeriji - Ul. sv. Frančiška 20 - je odprta razstava slikarja KLAVDIJA PALČIČA - risbe in grafika.

V galeriji Malcanton - Ul. Malcanton 14/A - je odprta do 31. decembra razstava slikarke AFRE WULZ in stilistke MONIKE WULZ.

V galeriji Cartesius bo do 3. januarja 1989 na ogled razstava slikarja Fabia ZUBINA.

V Gregorčičevi dvorani v Ul. sv. Frančiška 20/II so v uradnih in večernih urah na ogled sprejete in nagrajene slike s 6. fotografskega natečaja, ki ga je priredil krožek Foto Trst 80.

Galerija Babna hiša v Ricmanjih. Razstavljajo B. Žuljan, D. Čej, D. Švara in F. Vecchiet. Urnik: danes, 23. 12., od 18.30 do 19.30.

Partizanski klub iz Boljunca

vošči vsem članom
vesele praznike
in obilo sreče
v novem letu 1989

razne prireditve

Godbeno društvo Prosek priredi v ponedeljek, 26. decembra, ob 17. uri v Kulturnem domu na Proseku TRADICIONALNI KONCERT NA ŠTEFANOVO. Sodeluje Amaterski oder J. Štoka. Vabljeni!

Društvo slovenskih upokojencev v Trstu, Združenje aktivistov osvobodilnega gibanja na Tržaškem ozemlju ter Zveza vojnih invalidov NOV vabijo na tradicionalno NOVOLETNO DRUŽABNOST, ki bo v sredo, 28. t. m., ob 17. uri v Kulturnem domu v Trstu v Ul. Petrovno 4. Vstop samo z vabilom, ki so na razpolago na sedežu organizacij v Ul. Cicerone 8/B.

Fantje izpod Grmade, Dekliški pevski zbor Devin in otroški zbor Ladja vabijo na KONCERT BOŽIČNIH PESMI, ki bo v ponedeljek, 26. t. m., ob 16. uri v novi cerkvi sv. Ivana v Štivanu.

Zadružni center za socialno dejavnost vabi danes, 23. t. m., ob 16. uri v prostore Odsaka za zgodovino pri NŠK na petkov popoldan, ki ga bomo tokrat preživeli v družbi Žive Gruđen, ki bo spregovorila O BOŽIČNIH NAVADAH V BENEČIJI.



SLOVENSKO STALNO GLEDALIŠČE

Anton P. Čehov

STRIČEK VANJA

Režija: Dušan Jovanovič

Igrajo: Anton Petje, Maja Blagovič, Milena Zupančič, Mira Sardoč, Tone Gogala, Vladimir Jurc, Boris Cavazza, Silvij Kobal, Stojan Colja, Zlata Rodošek in Dušan Jazbec

V ponedeljek, 26. t. m., ob 16. uri — IZVEN ABONMAJA

včeraj - danes

Danes, PETEK, 23. decembra 1988
MITJA
Sonce vzide ob 7.44 in zatone ob 16.25
- Dolžina dneva 8.41 - Luna vzide ob 16.18 in zatone ob 8.19.

Jutri, SOBOTA, 24. decembra 1988
EVA
PLIMOVANJE DANES: ob 2.57 najnižje -6 cm, ob 8.37 najvišje 48 cm, ob 15.45 najnižje -68 cm, ob 22.40 najvišje 32 cm.

VREME VČERAJ: temperatura zraka 8 stopinj, zračni tlak 1023,3 mb narašča, brezvetrije, vlaga 57-odstotna, nebo rahlo pooblačeno, morje skoraj mirno, temperatura morja 10,2 stopinje.

ROJSTVA IN SMRTI

RODILI SO SE: Anna Tarantino, Katja Skabar, Paola Pascutti.

UMRLI SO: 56-letni Claudio Lauro, 74-letni Giuseppe Meton, 80-letna Iginia Ida Pozzi vd. Frisi, 74-letni Carlo Pahor, 60-letni Remo Crismancich, 84-letni Ippazio Antonio Giannotta, 90-letni Leopoldo Zuccaroli, 83-letna Mercedes Meschiari, 87-letna Giuseppina Parovel, 86-letna Anna Santin vd. Robba, 41-letna Giuliana Borgna por. Bonivento, 73-letni Otello De Paulis, 93-letna Ida Romani.

DNEVNA IN NOČNA

SLUŽBA LEKARN

Od ponedeljka, 19., do sobote, 24. decembra 1988

Dnevna služba - od 8.30 do 19.30
Largo Sonnino 4, Trg Libertà 6, Erta S. Anna 10 (Kolonkovec), Lonjerska cesta 172, Lungomare Venezia 3 (MILJE).
NABREŽINA (tel. 200466) - samo po telefonu za najnujnejše primere.

Dnevna služba - od 19.30 do 20.30
Largo Sonnino 4, Trg Libertà 6, Erta S. Anna 10 (Kolonkovec), Lonjerska cesta 172, Korzo Italia 14, Ul. Giulia 14, Lungomare Venezia 3 (MILJE).

Nočna služba - od 20.30 do 8.30
Korzo Italia 14, Ul. Giulia 14, Lungomare Venezia 3 (MILJE).
NABREŽINA (tel. 200466) - samo po telefonu za najnujnejše primere.

ZDRAVSTVENA DEŽURNA SLUŽBA

Nočna služba od 20. do 8. ure, tel. 7761, predpraznična od 14. do 20. ure in praznična od 8. do 20. ure.

razna obvestila

Dijaki klasičnega liceja F. Prešeren prireajo v prostorih Slovenske prosvete, Ul. Donizetti 3, BOLŠJI SEJEM, ki bo trajal še jutri, 24. t. m., od 16. do 18.30. V prodaji so igrače, knjige, nakit in drugo ter božične voščilnice. Z izkupičkom bomo delno krili stroške za nove pobude v zvezi s proslavo 40-letnice klasičnega liceja.

SKD Barkovlje prireja SILVESTROVANJE. Vstop z vabilom. Za informacije telefonirati na št. 363452 ali 415797.

Pripravljalni odbor za proslavo 100-letnice Ciril-Metodove šole obvešča vse zainteresirane, da je brošura, izdana ob tej priložnosti, na razpolago v Tržaški knjižarni v Ul. sv. Frančiška 20 in v knjigarini Fortunat.

Tržaški pokrajinski odbor VZPI-ANPI poziva vse svoje sekcije naj prispevajo k nabiralni akciji za žrtve potresa v Armeniji. Prispevke lahko nakažete na tekoči račun št. 43051 bačnega zavoda "Banco di Roma" - sedež Rim.

kino

ARISTON - 16.00, 22.00 L'orso, r. Jean-Jacques Annaud, i. medvedek La Douce in medvedinja Bart, Tcheky Karyo, Jack Wallace.

EXCELSIOR - 16.00, 22.15, **Chi ha incastato Roger Rabbit**, kom., ZDA 1988; r. R. Zemeckis; i. B. Hoskins, C. Lloyd.

EXCELSIOR AZZURRA - 15.30, 21.45 **Red e Toby nemiciamici**, Walt Disney.

NAZIONALE I - 16.15, 22.00 **Fantozzi va in pensione**, kom., It., r. N. Parenti, i. P. Villaggio.

NAZIONALE II - 16.15, 22.00 **Polisex nero club**, porn., □□

NAZIONALE III - 15.50, 22.00 **Le scarpette e la rosa**, i. Richard Chamberlain, Gemma Craven.

NAZIONALE IV - 16.00, 22.00 **Un mondo a parte**, i. Barbara Hershey.

GRATTACIELO - 17.00, 22.15 **Rambo III**, pust., ZDA 1988; r. P. MacDonald; i. S. Stallone.

MIGNON - 16.00, 22.00 **U2 - Rattle and Hum**, glasbeni film s skupino U2.

EDEN - 15.30, 22.10 **Conturbanti esperienze di una ragazzina in calore**, porn., □□

VITTORIO VENETO - 16.00, 22.00 **Voglia di amare**, □□

CAPITOL - 16.30, 22.00 **Il piccolo diavolo**, kom., It. 1988; r. Roberto Benigni; i. Roberto Benigni, Walter Matthaw.

LUMIERE FICE - 16.00, 22.00 **Big**, kom., ZDA 1988, r. P. Marshall, i. T. Hanks, E. Perkins.

ALCIONE - 16.00, 22.00 **Mr. Crocodile Dundee II**, kom., ZDA 1988, r. J. Cornell, i. P. Hogan, L. Kozlowski.

RADIO - 15.30, 21.30 **La grande orgia della squadra del sesso**, porn., □□

Prepovedano mladini pod 14. letom □ - 18. letom □□

čestitke

Danes praznuje naša nona MALČI rojstni dan. Hočemo praznovati s tabo še tisoč takih dni - vsi tvoji.

mali oglasi

MERI IN LOJZI sta odprla osmico v Zgoniku. Toči belo in črno vino.

OSMICO pri Piščancih so odprli Ferlugovi. Vljudno vabljeni!

UVOZNO-IZVOZNO PODJETJE v Gorici išče uradnico/ka. Pismene ponudbe na Oglasni oddelek Primorskega dnevnika - Ul. Montecchi 6 - 34137 Trst, pod šifro "Uvoz-izvoz".

IŠČEM službo na Opčinah ali v Trstu kot negovalka. Sem medicinska sestra brez zaposlitve. Telefonirati na št. 003867-73084 ali 003867-64006.

PRODAM pando v odličnem stanju. Telefonirati po 20. uri na št. 229224.

PRODAM lesene mize in stolice v odličnem stanju. Tel. 200169.

HIMALAJSKE MUCKE z rodovnikom prodam. Tel. 305430 zjutraj (urad) ali tel. 567751 (dom).

PRODAM domače črno vino iz Brega. Tel. 228453 ali 228777.

KROJAČNICA KOŠUTA ima na razpolago novo blago in vzorce za moške in ženske plašče - kasimir, camello, loden, cerutti 1881 in druge. Trst - Drevored d'Annunzio 11 - tel. 764584.

RESTAVRACIJA TENGE v Prečniku obvešča cenjene goste, da je ponovno odprta. Tel. 201112.

PRODAM po ugodni ceni mercedes 220 na bencin, letnik 1973, s priključkom za prikoliko, v zelo dobrem stanju. Interesenti naj tel. na št. 226510 v popoldanskem ali večernih urah.

PRODAM okno 150x140 cm, dvojni okvir v lesu douglas in štirje vrata bela/lakirana. Tel. 44631.

IZGUBILA sem med Boljuncem in Dolino zlato zapestno uro znamke Zenit (drag spomin). Vljudno prosim poštenega najditelja naj tel. na št. 228863.

PEUGEOT 1300 GR v odličnem stanju ugodno prodam. Tel. 0481/33081 v večernih urah.

menjalnica

TUJE VALUTE	FIXING MILAN	BANKOVCI TRST
Ameriški dolar	1306,700	1295.—
Nemška marka	736.—	733.—
Francoski frank	215,670	213.—
Holandski florint	652,420	649.—
Belgijski frank	35,134	34,80
Funt šterling	2353,900	2335.—
Irski šterling	1970.—	1950.—
Danska krona	190,620	187,50
Grška dragma	8,865	8,30
Kanadski dolar	1089,300	1050.—

prispevki

SKD Tabor - Opčine daruje 200.000 lir za proslavo stoletnice Ciril-Metodove šole.

Družina D. Grgič (Padriče) daruje v spomin na Ladija Križmančiča 10.000 lir za KD Skala in v spomin na Ivana Počkaja 10.000 lir za KD Lipa.

V spomin na nečaka Ladija darujejo teta Marija 30.000 lir, teta Zora 20.000 lir in svak Srečko 20.000 lir za KD Skala.

V isti namen darujejo bratranec in sestrične Edi in Marija z družinami 40.000 lir, Silva in Mara z družinami 40.000 lir, Lidija in Zdenka z družinami 40.000 lir in Marija in Klara z družinami 40.000 lir.

V spomin na Ladija darujeta Danica in Bruno Rismondo 20.000 lir za KD Skala.

V spomin na Ladija Križmančiča daruje družina Natural 20.000 lir za KD Skala.

V spomin na Marijo Kriščak darujeta Mario in Silvia Cecchi 20.000 lir za MPZ M. Pertot.

Ob 11-letnici delovanja pevskega zbora Jadran darujejo pevci in prijatelji 211.000 lir za DSMO in zbor Jadran.

Ob 9. obletnici smrti Frančiške Puntar daruje hči Liči 10.000 lir za ŽPZ Prosek-Kontovel.

V spomin na Jolando Di Lenardo daruje družina Bubnich (Križ) 20.000 lir za Zvezo upokojencev CGIL iz Križa.

Zveza upokojencev CGIL iz Križa, s Proseka-Kontovela in iz zgoniške občine daruje 300.000 lir za nabiralno akcijo kriške sekcije KPI J. Verginella v korist prizadetih v Armeniji.

Namesto cvetja na grob pok. Angele Ravbar in Stantota daruje družina Bertolino (Repen 69) 20.000 lir za Skupnost družina Opčine.

Družina N. N. daruje 100.000 lir za Skupnost družina Opčine.

Ob nabiralni akciji darujejo za 40-letnico ustanovitve klasične gimnazije v Trstu: Mediterranea import/export 50.000 lir, Živko Lupinc 50.000 lir, Trad Trieste 50.000 lir, Sacat 50.000 lir, Omnia Commerce 50.000 lir, Valentina Hrovatin 10.000 lir, Francesco Mahnič 100.000 lir, Pavel Pavlica 230.000 lir, trgovina Udovč 20.000 lir, Helena Košta 20.000 lir, Nadja Doljak 5.000 lir, Giuliana Sosič 5.000 lir, Renato Stokelj 200.000 lir, družina Tagliapietra 10.000 lir, Janko Ban in Vera Tuta ter Igor Tuta in Alenka Rebuta 50.000 lir, Sonja Froglija 10.000 lir, Despar (Bazovica) 10.000 lir, Renato Carli 5.000 lir, trafika (Bazovica) 2.000 lir, drogerija Baitz 10.000 lir, pekarna Marc 5.000 lir, Fedora Ferluga 10.000 lir, Vladica Vodopivec 10.000 lir, cvetličarna (Bazovica) 10.000 lir, Verna Hafner 5.000 lir, Marko Ferluga 5.000 lir, Klavdij Starc 5.000 lir, Letizia Zobin 5.000 lir, Anka Prinčič 10.000 lir, Neva Sferza - Moro 10.000 lir, Barbara Boneta 5.000 lir, Silvana Glavič 10.000 lir, Koncilija Gabrijela 10.000 lir, dr. M. Križnič 30.000 lir, optika Malalan 20.000 lir, pekarna Sosič 5.000 lir, dr. Marta Furlan 25.000 lir, N. N. 50.000 lir, Anica Danev 20.000 lir, Puntar 20.000 lir, salon Majda 10.000 lir, trgovina Heart 20.000 lir, Majda Cibic 20.000 lir, Indules 30.000 lir, Alpexport 50.000 lir ter Rudež 50.000 lir.

Namesto cvetja na grob Sergija Novelija darujejo Rado, Danilo in sestre (Boljunc) 50.000 lir za KD Slovenec.

Namesto cvetja na grob Vicenca Rapotca daruje družina Racman (Gročana 28) 50.000 lir za KD Krasno polje.

Namesto cvetja na grob Tonkota Husuja darujejo Mara Kapun 20.000 lir, Fani Sardoč 30.000 lir, Miranda in Zofka Kapun 20.000 lir in Josip Versa 10.000 lir za FC Primorje.

V spomin na Tonkota Husuja daruje Egon Bukavec z družino 30.000 lir za FC Primorje.

Namesto cvetja na grob Ladija Križmančiča daruje Oskar z družino (Lovretovi - Gropada 69) 40.000 lir za KD Skala.

Namesto cvetja na grob pok. Antona Husuja daruje Ljubo Grilanc z družino 20.000 lir za SD Kontovel.

V spomin na Marijo Martelanc daruje Milena Pertot 20.000 lir za TPK Sirena.

Namesto cvetja na grob Tonkota Husuja daruje Nada Rocchi 15.000 lir za Godbo na pihala Prosek - Kontovel.

V spomin na dragega Alojza Cijaka darujeta Angolina in Miro Košta (Kontovel) 25.000 lir za SD Kontovel in 25.000 lir za Dijski dom.

V spomin na svoje brate darujeta Franc in Viktorija Černjava 50.000 lir za vzdrževanje spomenika padlim v NOB v Gabrovcu.

V zahvalo za lepo petje ob pogrebu drage none Marije daruje družina Krečič 200.000 lir za MPZ M. Pertot.

Ob plačilu članarine darujejo za Društvo slovenskih upokojencev: Ivanka Andoljšek 8.000 lir, Franc Batista 2.000 lir, Sonja Canciani 2.000 lir, Federik Candek 4.000 lir in Helena Scaffini 7.000 lir.

Darujte v sklad Mitje Čuka

primorski dnevnik

PREDNAROČNINA

ZA
LETO
1989

Celoletna
125.000 lir
Mesečna
16.000 lir

□ Celoletna prednaročnina za Primorski dnevnik 125.000 + 500 lir kolka velja za tiste, ki jo poravnajo do 31. januarja 1989. Po tem datumu bo celoletna naročnina znašala 192.000 + 500 lir kolka.

□ Naročnikom bomo še naprej nudili brezplačno male oglase in čestitke.

usem strankam
in prijateljem
vošči
vesele praznike

Ul. Flavia di Stramare 99 - Žavlje - tel. 231118

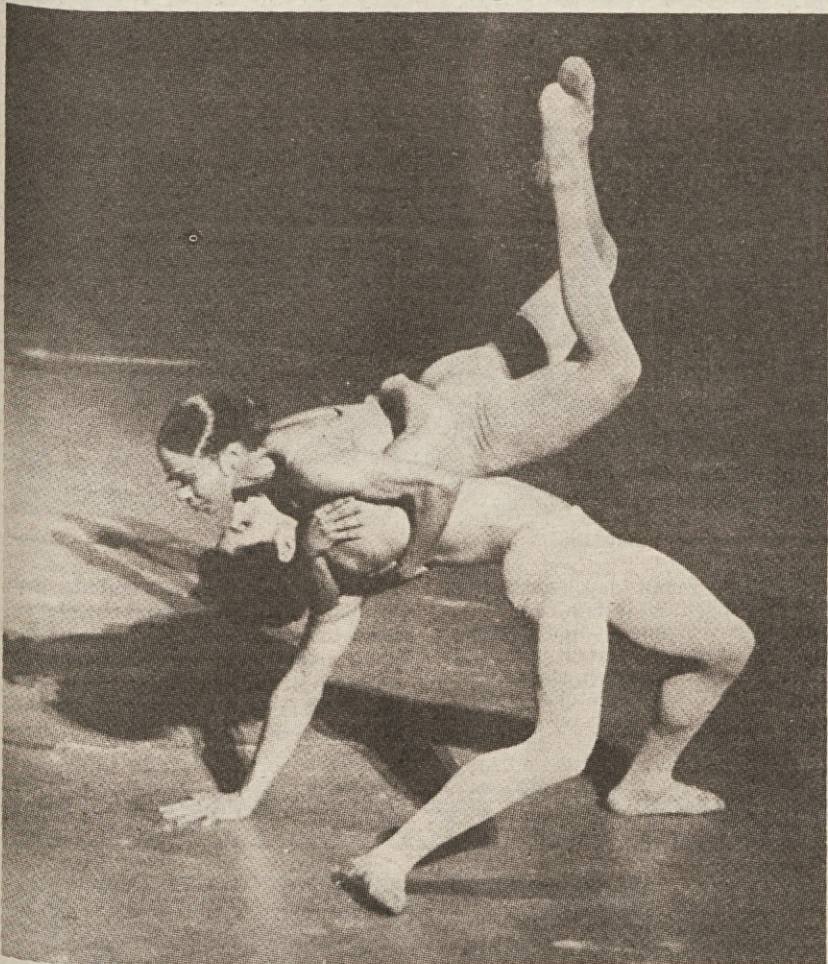
Konfekcije
Fany
TRIDESET LET NA USLUGO KLIJENTOM

BCIKB

BANCA DI CREDITO DI TRIESTE
TRŽAŠKA KREDITNA BANKA

Štirje koreografi v šestih mestih

Spominki iz Hollywooda



Nedeljska oddaja Mixer na drugi državni mreži se bo od božiča do polovice januarja ukvarjala s plesom. Štiridelni niz bo nosil naslov *Ples: ena osebnost, eno mesto* in bo posvečen štirim sodobnim koreografom svetovnega slovesa, kot so Alvin Ailey, Antonio Gades, Roland Petit in Carolyn Carlson.

Niz je nastal v koprodukciji RAI 2 in Benetton. Realizacija bo stala 2 milijardi in 200 milijonov, oddaje pa so namenjene mednarodnemu tržišču.

Giovanni Minoli, ki vodi rubriko Mixer, je ob predstavitvi niza poudaril, da oddaja dopolnjuje načrt, ki ga je nameraval uresničiti z Mixerjem in ki skuša »predstavljati svet skozi umetnosti«. V tem pa je lahko balet odlično sredstvo. Oddaja bo sicer na sporedu ob precej pozni uri, ob 22.20, ker urniki sporedov niso ta trenutek nudili drugih možnosti. Uredniki pa nameravajo ponoviti oddajo ob zgodnejši uri. Scenarij je delo Paole Calvetti, z njo pa sta sodelovala režiserja Claudio

Rispoli in Vittorio Nevano. Da je niz izredno prijeten, pa imajo zaslugo koreografi, režiserji, scenaristi in avtorji, ki so uspeli doseči skoraj idealno sodelovanje in so tako lahko s skupnimi močmi premostili vrsto tehničnih težav.

Pri realizaciji oddaje so se uredniki skušali izogniti že znanim in preizkušenim klišejem. Oddaje bodo zato nihale med avtobiografskim pripovedovanjem in fikcijo, pripovedovale bodo skozi balet, a ne bodo izrazito baletne, posluževale se bodo sodobnega filmsko-pripovedovalnega načina, ki je najbolj dojemljiv širokemu občinstvu.

Niz oddaj bo predstavil različne stile slavnih sodobnih koreografov: od modern jazza temnopolttega Alvina Aileya, ki bo predstavil New York, do flamenka Antonia Gadesa, ki se bo premikal po Madridu, od klasično-modernega beleta Rolanda Petita, ki so mu okvir Marseille in Pariz, do postmodernističnega in sofisticiranega izražanja kalifornijske koreografije finskega rodu Carolyn Carlson, ki se premika med Helsinkii in Benetkami. Mesta bodo tako postala naravna prizorišča, s svojimi cestami in drevoredi, mostovi in pristanišči bodo nudila odlično sceno magiji plesnega izražanja in odličnim izvajalcem.

Kot omenjeno bo prva oddaja na sporedu na božično nedeljo. Aileyev New York se začne nekje pri Central Parku in se konča v črnem Harlemu. Koreograf bo predstavil odlomke iz najslavnejših baletov svoje tridesetletne kariere. Med temi so nepozabni Cry, ki ga je Ailey poklonil temnopoltim ženskam vsega sveta, *Night Creature* ob glasbi Duka Ellingtona in *Revelations*, ki sloni na motivu sugestivnega gospela, *For Bird with Love* predstavlja poklon nepozabnemu Charlieju Parkerju, medtem ko je *Survivors* poklon, ki sta ga Ailey in Nax Roach namenila Winnie Mandeli.

Mixer bo v nedeljo, 1. januarja, posvečen slavnemu španskemu plesalcu in koreografu Antoniu Gadesu, v nedeljo, 8. januarja, bo Roland Petit predstavil vabljiv delček francoske kulture, v zadnji oddaji 15. januarja pa nas bo Carolyn Carlson popeljala v sugestivni svet sodobnega baleta.



Vrednost predmetov s hollywoodsko patino se iz leta v leto dviga predvsem zaradi zanimanja Vzhodnjakov. Pred nekaj dnevi so, recimo, na dražbi v New Yorku prodali klavir iz filma Casablanca za 154 tisoč dolarjev ali preko 200 milijonov lir.

Na dražbi teh spominkov na Hollywood (priredilo jo je podjetje Sotheby's) je izkupiček znašal preko pol milijarde lir. Najbolj zanimiv predmet je bil prav gotovo že omenjeni klavir, ki se pojavlja v scenah v Parizu (na sliki) in na katerega je Sam prvič zaigral Nicku - Humpreyu Bogardu in Ilsi - Ingrid Bergman motiv As Time Goes By. Klavir je bil last Garyja Milana, zobozdravnika iz Beverly Hillsa, ki je eden najbogatejših zbiralcev hollywoodskih »spominkov« in istočasno lastnik drugega klavirja iz istega filma, skoraj enakega, vendar iz scen v kavarni Rick's v Casablanci. Pred dražbo so ocenili, da je klavir vreden od 75 do 100 tisoč dolarjev, višje cene pa je bil zobozdravnik seveda vesel, žal mu je bilo le, da je klavir odpotoval na Daljni vzhod. Kupil ga je namreč neki Mašahiro Kanaoka, pred-

stavnik japonskega podjetja, ki se ukvarja s prekupevanjem. Pravi kupec je namreč neznan. Končna cena sicer ne predstavlja rekorda. Tega so dosegli slavni rdeči čevljičke lepe Dorothy iz filma Čarovnik iz Oza na dražbi junija letos.

Na zadnji dražbi so med drugim za 143 tisoč dolarjev prodali radijski scenarij Orsona Wellesa za Vojno svetov, ki je med poslušalci sprožila paniko ob napovedi prihoda marsovcev v New Jersey. Neverjeten znesek 77 tisoč dolarjev (skoraj 100 milijonov lir) je bil izkupiček snemalne knjige Clarka Gableja za film V vrtincu. Tekst je res vezan v usnje in nosi z zlatimi črkami napisano igralčev ime, vendar ni v njem niti ene Gableve oznake, kar bi opravičevalo visoko ceno. 33 tisoč dolarjev je neki Avstralec potrošil za črno volneno kapo, ki jo je nosila Margaret Hamilton v vlogi coprnice v Čarovniku iz Oza.

Prodajalci so po vsem tem karseda optimistično razpoloženi. Kaže namreč, da se bodo cene za spominke iz Hollywooda s časom še dvignile...

današnji televizijski in radijski sporedi

RAI 1

- 7.15 Aktualno: Uno mattina
- 9.40 Nadaljevanka: Non basta una vita
- 10.00 Variete: Ci vediamo alle dieci, vmes dnevnik
- 11.00 Variete: Božična darila iz arhiva RAI
- 11.55 Vreme in dnevnik
- 12.05 Variete: Via Teulada 66
- 13.30 Dnevnik
- 14.00 Variete: Fantastico bis
- 14.15 Glasbena oddaja: Disco-ring
- 15.00 Tednik: L'aquilone
- 16.00 Risanke: Cartoon clip
- 16.15 Mladinska oddaja: Big!
- 18.00 Dnevnik - kratke vesti
- 18.05 Kviz: Domani sposi
- 19.30 Rubrika: Knjiga, naša prijateljica
- 19.40 Almanah, vreme in dnevnik
- 20.20 Aktualno: Viaggio intorno all'uomo (vodi Sergio Zavoli), vmes film Diritto di cronaca (dram., ZDA 1981, r. Sidney Pollack, i. Paul Newman, Sally Field)
- 22.30 Dnevnik - zadnje vesti
- 22.40 Dokumentarec: Divja Arktika
- 0.10 Umetniki pred ogledalom: Bruno Cassinari

RAI 2

- 7.00 Aktualno: Prva izdaja
- 8.30 Film: La voce del silenzio (psih., It. 1952, r. George Wilhelm Pabst, i. Aldo Fabrizi)
- 10.15 Medicinska rubrika: Trentatré
- 10.20 SP v smučanju: moški in ženski slalom (prenos iz Selvina)
- 11.55 Variete: Mezzogiorno è
- 13.00 Dnevnik in Diogenes
- 14.00 Nanizanka: Saranno famosi
- 14.45 Dnevnik - gospodarstvo
- 15.00 Kviz: Argento e oro
- 17.00 Dnevnik - kratke vesti
- 17.05 Rubrika o zdravju
- 18.20 Dnevnik - športne vesti
- 18.35 Nanizanka: Il commissario Köster
- 19.30 Horoskop in dnevnik
- 20.15 Večerni Diogenes
- 20.30 Variete: Fate il vostro gioco
- 22.15 Dnevnik
- 22.25 Variete: Indietro tutta!
- 23.25 Dnevnik - zadnje vesti
- 23.50 Glasbena oddaja: International DOC Club
- 0.40 Film: Un marito per Tillie (kom., ZDA 1972, r. Martin Ritt, i. Walter Matthau, Carol Burnett)

RAI 3

- 12.00 Izobraževalna oddaja: Vabilo v gledališče - Pignasecca e Pignaverde
- 14.00 Deželne vesti
- 14.30 Izobraževalna oddaja: Dante Alighieri - Božanska komedija
- 15.00 Izobraževalna oddaja: Olivno olje
- 15.30 Popolne z opereto: Il cavallino bianco (Benatzky-Gilbert-Stoltz)
- 16.40 Zabavna oddaja: Black and blue
- 16.50 Inf. oddaja: Drobci
- 17.10 Aktualno: Spaziolibero
- 17.30 Dok. oddaja: Geo
- 18.20 Nan.: Vita da strega
- 18.45 Športna oddaja: Derby
- 19.00 Vreme in dnevnik
- 19.30 Deželne vesti
- 19.45 Dok.: Pred 20 leti
- 20.00 Aktualnosti: Io confesso (vodi Enza Sampo)
- 20.30 Aktualno: Telefono giallo - La strage di via Caravaggio
- 21.50 Dnevnik - nocoj
- 21.55 Telefono giallo (2. del)
- 23.15 Rubrika: Delta
- 23.55 Dnevnik - zadnje vesti, nato jahanje (iz Rima)
- 0.15 Dok.: Pred 20 leti

RTV Ljubljana 1

- 10.00 Mozaik. Tednik, 11.00 Svet na zaslону, 11.40 Po sledih napredka
- 12.20 Nadaljevanka: Afera Caillaux (pon. 4. dela)
- 16.10 Poročila
- 16.25 Mozaik. Tednik (pon.)
- 17.25 Otroška nadaljevanka: Vrnitev antilope (11. del)
- 17.55 Dokumentarec: Človek in čas - Dolga zimska noč (1. del)
- 18.20 Poljudnoznanstvena serija: Zgodbe iz življenja rastlin
- 18.45 Risanke
- 19.00 Vreme, Obzornik, Okno, Zrno
- 19.30 Dnevnik, vreme, Zrcalo tedna
- 20.25 Nadaljevanka: Melba (R. Mc Donald, 7. del)
- 21.20 Dokumentarec: Čas negotovosti - Demokracija, vodenje, predanost (12. del)
- 22.20 Dnevnik
- 22.35 Film: Gostja iz Sans Soucija (dram., Fr. 1982, r. Jacques Ronffio, i. Romy Schneider, Michel Piccoli)
- 0.25 Video strani

TV Koper

- 13.30 TVD Novice
- 13.40 Juke Box
- 14.10 Eno leto športa - april
- 16.00 TVD Novice
- 16.10 Šport spektakel
- 18.50 Dnevnik
- 19.00 Odprta meja
- Danes v Odprti meji:**
- TRST — Novoletna tiskovna konferenca predsednika Dežele Biasuttija in podpredsednika Carboneja**
- TRST — Voščila na meji BOLJUNEC — O pridelovanju olja**
- TRST — Tri razstave**
- 29.30 TVD Stičišče
- 20.00 Nanizanka
- 20.30 Pregled: Eno leto športa - dogodki maja 1988
- 22.30 TV novice
- 22.45 Rubrika: Sottocanestro
- 23.45 Nočni boks

RTV Ljubljana 2

- 19.00 Zabavna glasba
- 19.30 Dnevnik
- 20.00 Iz koncertnih dvoran: Beethovnova Misa Solennis
- 21.35 En avtor - en film
- 22.00 Film: Gabriela (Braz.)

RADIO TRST A

- 7.00, 13.00, 19.00 Dnevnik; 8.00, 10.00, 14.00, 17.00 Poročila; 7.20 Dobro jutro po naše: koledarček; 7.40 Pravljica; 8.00 Deželna kronika; 8.10 Za vsakogar nekaj: Restavratska delavnica, Glasbeni listi, Paberkovanja in beležke; 10.00 Pregled tiska; 10.10 S koncertnega in opernega repertoarja; 11.30 Pisani listi; 12.00 Filmi; 12.40 Zborovska glasba; 13.20 V našem prostoru: Glasba po željah, Od Milj do Devina; 14.00 Deželna kronika; 14.10 Otroški kotichek: Sto nagrad za moj zaklad; 14.30 Goriški razgledi; 15.00 Roman: Noč do jutra (10. del); 15.21 Lahka glasba; 17.00 Kulturna kronika; 17.10 Mi in glasba; 18.00 Kulturni dogodki; 18.30 Glasbeni listi; 19.00 Zaključek.

LJUBLJANA

- 5.00, 6.00, 6.30, 8.00, 9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 13.00, 14.00, 19.00, 21.00, 22.00, 23.00 Poročila; 6.50 Dobro jutro, otroci; 8.05 Radijska šola; 8.35 Mladina poje; 9.05 Glasba; 10.05 Rezervirano za; 11.05 Izbrali smo; 12.10 Pod domačo mareljo; 12.30 Kmetijski nasveti; 12.40 Iz glasbene tradicije; 13.30 Melodije; 14.05 Jeziki jug. narodov; 14.35 Mozaik; 14.50 Človek in zdravje; 15.00 Radio danes, radio jutri; 15.30 Dogodki in odmevi; 16.00 Vrtljak želja; 17.00 V studiu; 18.00 Ansambel bratov Avsenik; 18.15 Gremo v kino; 19.35 Lahko noč, otroci; 19.45 Pojemo in gode-mo; 20.00 Mladi mostovi; 20.30 Sloven-cem po svetu; 23.05 Literarni nočno; 23.15 Morje in pomorščaki.

RADIO KOPER (slovenski program)

- 13.30, 14.30, 17.30, 19.00 Poročila; 6.00 Za dobro jutro; 6.05 Spominski datumi; 6.10 Vreme in promet; 6.30 Jutranjik; 6.45 Čestne informacije; 7.00 Kronika; 7.30 Pregled tiska; 8.00 Prenos Radia Lj; 13.00 Mladi val Radia Koper; 15.30 Dogodki in odmevi; 16.00 Glasba po željah; 16.30 Primorski dnevnik; 17.40 Aktualna tema; 18.00 Zbori; 18.30 Popevke po telefonu.

RADIO KOPER (italijanski program)

- 6.15, 8.30, 9.30, 10.30, 13.30, 14.30, 16.30, 17.30, 18.30 Poročila; 7.15, 12.30, 15.30, 19.30 Dnevnik; 6.00 Glasba; 6.05 Almanah; 6.50 Simfonija zvezd; 7.35 Glasba in variete; 7.40 Dobro jutro otroci; 7.50 Razglednica; 8.00 Gremo na kavo; 8.25 Popevka tedna; 8.35 Glasba; 9.15 Edig Galletti; 9.32 Feeling; 9.45 Ansambel Casadei; 10.00 Pregled tiska; 10.05 Čudovitih sedem; 10.40 Družinsko veselje; 11.00 Pogovori; 12.00 Glasba po željah; 12.30 Pika na i; 13.00 Neposredno; 14.00 S polno paro; 14.33 Popevka tedna; 15.00 Kultura in umetnost; 16.00 Puzzle; 16.33 Mi in vi; 17.00 Show business; 17.33 Nekdanje popevke; 18.00 Bubbling; 18.33 Dee-jay; 19.00 O opereti.

RADIO OPČINE

- 7.30, 13.30, 17.30 Poročila; 10.00 Matineja; 12.00 Glasba; 17.45 Okno na Benetčiji; 19.00 V svetu fantazije; 20.00 Mix Time; 21.00 Nočni val.

CANALE 5

- 8.00 Nanizanka: I Jefferson
- 8.30 film: Il ciarlatano (kom., ZDA 1967, r. Jerry Lewis, i. Jerry Lewis, Buddy Lester)
- 10.35 Kviz: Cantando cantando, 11.15 Tuttinfamiglia, 12.00 Bis, 12.35 Il pranzo è servito, 13.30 Cari genitori, 14.15 Il gioco delle coppie
- 15.00 Film: Il mistero della piramide (kom., ZDA 1955, r. Charles Lamont, i. Bud Abbott, Lou Costello, Marie Windsor)
- 16.50 Kviz: Doppio slalom, 17.20 C'est la vie, 17.50 O.K. Il prezzo è giusto!, 18.55 Kviz: Il gioco dei nove (vodi Raimondo Vianello), 19.45 Tra moglie e marito (vodi Marco Columbro)
- 20.30 TV film: 395 dollari l'oncia (krim., It. 1988, r. Ste-no, i. Bud Spencer)
- 22.30 Aktualnosti: Forum
- 23.15 Variete: Maurizio Costanzo show
- 0.35 Rubrika: Première
- 0.45 Nanizanka: Attenti a quei due, 1.45 Sceriffo a New York

RETE 4

- 7.30 Nanizanke: Lou Grant, 8.20 Adam 12, 8.50 Petrolcelli
- 9.45 Film: Una lacrima sul viso (glas., It. 1964, r. Ettore M. Fizzarotti, i. Bob-by Solo)
- 11.30 Nan.: Cannon, 12.30 Agenzia Rockford
- 13.30 Nad.: Sentieri
- 14.30 Film: Veneri al sole (kom., It. 1964, r. Marino Girolami, i. Walter Chia-ri)
- 17.00 Nanizanki: La grande vallata, 18.00 New York
- 19.00 Aktualno: Dentro la notizia
- 19.30 Nan.: Gli intoccabili
- 20.30 Film: Il giro del mondo in 80 giorni (pust., ZDA 1956, r. Michael Anderson, i. David Niven, Shirley MacLaine)
- 23.45 Aktualno: Dentro la notizia
- 0.15 Film: Agente 373, Police Connection (krim., ZDA 1973, r. Howard W. Koch, i. Robert Duvall, Verna Bloom)

ITALIA 1

- 7.30 Otroška oddaja
- 10.00 Nanizanke: Broomer, 10.30 L'uomo di Singapore, 11.30 Mork e Mindy
- 12.00 Otroška oddaja
- 14.00 Variete: Smile
- 14.30 Glasbena oddaja: DeeJay Television
- 15.00 Tečaj angleščine
- 15.30 Nan.: Family Ties
- 16.00 Otroška oddaja: Bim bum bam in risanke
- 18.30 Nanizanke: Magnum P.I., 19.30 Happy Days, 20.00 Arriva Cristina
- 20.30 Film: Soul man (kom., ZDA 1986, r. Miner Steve, i. Thomas Howel, Arye Gross)
- 22.30 Nan.: I Robinson
- 23.00 Variete: Megasalvishow
- 23.15 Glas. odd.: Rock opolno-či - Elton John
- 0.15 Rubrika: Première
- 0.25 Nanizanki: Samurai, 1.25 Star Trek
- ODEON**
- 8.30 Risanke
- 9.00 Nadaljevanki: Il segreto di Jolanda, 10.00 Agua viva

ITALIA 2

- 10.30 Kviz: La spesa in vacanza
- 11.00 Nad.: Agua viva
- 12.00 Risanke
- 13.00 Otroški variete: Sugar
- 14.00 Nanizanka: Rituals, nato nadaljevanka Maria
- 15.45 Sugar... (2. del)
- 18.30 Variete: Video Raider
- 19.00 Filmske novosti
- 19.30 Variete: Benny Hill Show
- 20.00 Nanizanka: Biancaneve a Beverly Hills
- 20.30 Film: State buoni se potete (kom., It. 1983, r. Luigi Magni, i. Johnny Dorelli, 2. del)
- 22.30 Film: Il vangelo secondo Simone e Matteo (kom., It. 1976, r. G. Carmineo, i. Michael Coby)
- 0.45 Dražba
- 1.30 Nan.: Half Nelson

TMC

- 11.00 Risanke: Snack
- 12.00 Nad.: Doppio imbroglio
- 12.45 Rubrika: Ogledalo življenja
- 13.30 Dnevnik
- 14.00 Športne vesti
- 14.30 Glas. odd.: Clip clip
- 15.00 Nanizanka: Batman
- 15.45 Film: Billy Jack (dram., ZDA 1971, r. Tom Laughlin, i. Dolores Taylor)

ITALIA 3

- 17.45 Rubrika: Tv donna
- 18.45 Dokument. o naravi
- 19.15 Rubrika: Ogledalo življenja
- 20.00 Vesti: TMC News
- 20.30 Film: Il pifferaio di Hamelin (fant., VB 1972, r. Jack Demy, i. D. Pleasence)
- 22.15 Nanizanka: Il teatro di Ray Bradbury
- 22.45 Aktualno: TMC nocoj
- 23.00 Športne vesti

TELEFRIULI

- 13.30 Dok. oddaja: Delta
- 14.30 Risanke
- 15.45 Glas. odd.: Music box
- 17.00 Nad.: Sandokan alla riscossa, 18.00 Dama de Rosa
- 19.00 Dnevnik
- 19.30 Rubriki: Dan za dnem, 20.00 Zelena dežela
- 20.30 Nan.: La porta sul buio
- 21.30 Dok.: Velike reke
- 22.30 Nanizanka: Al banco della difesa
- 23.30 Dnevnik, nato dražba
- 24.30 Rubrika: Il salotto di Franca
- 1.00 Inf. oddaja: News

TELE 4

- (Se povezuje s sporedi Italia 1)
- Lastne oddaje:
- 19.30 Dogodki in odmevi

Društvom v sovodenjski občini dodelili 13 milijonov lir prispevkov

Trinajst milijonov lir v obliki finančnih prispevkov bodo prejela kulturna in športna društva ter nekatere organizacije, ki delujejo v sovodenjski občini. Zadevni sklep je soglasno sprejel občinski svet v Sovodnjah po daljši in mestoma zelo razvejani razpravi med katero je bilo slišati tudi nekaj zanimivih predlogov. Tako je bila poudarjena potreba po izdelavi točnejših kriterijev za porazdeljevanje denarne pomoči, pri čemer naj bi se upoštevali predvsem programi in ne zgolj opravljena dejavnost. Sicer pa bo o teh vprašanjih, kakor tudi glede rokov in načina vlaganja prošnje govori na prihodnjem srečanju s predstavniki vseh društev v občini, ki bo predvidoma že v začetku februarja.

Sredstva, ki so jih v sovodenjski občini namenili društvom in organizacijam so enaka lanskim: osem milijonov lir za društva, ki delujejo na kulturnem področju, pet milijonov lir za športna društva.

Iz Sklada za podpiranje športne dejavnosti je bilo ŠD Sovodnje odobreno 3,2 milijona lir prispevka, SZ Soča pa 1,8 milijona lir.

Osem milijonov iz Sklada za kulturne dejavnosti pa so takole porazdelili: sekcija VZPI-ANPI Peč-Gabrije-Rupa, 100 tisoč lir, sekcija VZPI-ANPI Vrh

500 tisoč lir, KSD Danica milijon lir, KSD Vipava 1,7 milijona lir, pevski zbor Rupa-Peč 1,3 milijona lir, KD Skala milijon lir, KD Sovodnje 1,4 milijona, klub Kraški krti 500 tisoč lir, sekcija krvodajalcev 300 tisoč lir, družina tabornikov 200 tisoč lir. Predlog porazdelitve je izdelal občinski odbor na podlagi predloženih prošnje in poročil in je bil soglasno odobren.

Trgovinska zbornica Obisk v Novi Gorici in v Bruslju

Goriška Trgovinska zbornica je v zadnjih tednih svojo dejavnost nekako osredotočila na področje mednarodnih odnosov. Tako je bilo te dni v Novi Gorici srečanje med delegacijo Trgovinske zbornice iz Gorice in Gospodarske zbornice iz Nove Gorice. Na srečanju, ki so se ga udeležili tudi predstavniki Gospodarske zbornice Slovenije, kar daje dogodku še poseben pomen, je bil govor o nadaljnji krepitvi gospodarskega sodelovanja zlasti med gospodarskimi operaterji sosednjih območij. To sodelovanje pa se bo še bolj uspešno razvijalo ob re-

šitvi nekaterih perečih vprašanj. Tako je bil vnovič poudarjen pomen izgradnje avtocestne povezave med Vrtojbo in Razdrtim, člani italijanske delegacije pa so naglasili potrebo po čimprejšnji odpravi neravnovesja na področju avtoprevoznitva.

Goriško delegacijo je vodil predsednik zbornice dr. Bevilacqua, novogoriško pa Davorin Škarabot.

Delegacija Trgovinske zbornice se je te dni mudila tudi v Bruslju, na sedežu EGS in se pogovarjala o možnosti, da bi tudi v Gorici odprli terminal evropske banke podatkov s področja gospodarskih dejavnosti, razpisa dražb itd. Odprtje terminala bo pridobilo na pomenu čez nekaj let, ob napovedani gospodarski integraciji.

Občinski svet

Pred iztekom leta čaka člane goriškega občinskega sveta še precej dela. Občinski svet se bo sestal v torek, 27. decembra ob 18. uri.

Prav tako v torek je napovedana tudi seja pokrajinskega sveta. Ponedeljkovo zasedanje so morali namreč prekiniti zaradi odsotnosti številnih predstavnikov večinskih strank in je obstajala nevarnost preglasovanja.

Včeraj dopoldne v Krminu Božičnica malčkov v otroškem vrtcu



Med izvajanjem božičnice

(foto Čubej)

Včerašnji zadnji dan pouka pred nastopom počitnic, je minil skoraj na vseh solah v znamenju tradicionalnih božičnih prireditev. Zaradi sočasnosti je bilo povsem nemogoče slediti vsem prireditvam, pač pa smo tokrat obiskali otroški vrtec v Krminu ter prisluhnili pestremu programu, ki so ga izvajali malčki, pod skrbnim vodstvom vzgojitelj Lucije Braidot in Aleksandre Marassi. Federico, David, Michele,

Patrick, Erika, Katerina, Giada in Tairyn (Sara je žal prav včeraj zbolela) so najprej zapeli nekaj priložnostnih pesmic in nato sodelovali v prizorčku Pomagajmo Jezuščku, kjer so otroci deklamirali nekatere odstavke goriške pesnice Ljubke Šorlijeve. Po skupnem božičnem in novoletnem voščilu so nasmejani malčki iz Krmina prejeli tudi priložnostna darila.

Nakaznice za bencin za leto 1989 bodo na razpolago že 16. januarja

Bencinski boni za gorivo proste cone bodo spet na razpolago v drugi polovici januarja. Z razdeljevanjem bodo pričeli 16. januarja, obstaja pa možnost, da jih bodo pričeli deliti že 9. januarja, seveda v kolikor bodo pravočasno opravljene razne formalnosti v zvezi z dotiskom nakaznic, urejanjem dokumentacije itd.

Bencinski boni so v zadnjih tednih spet v ospredju zanimanja občanov, zlasti v Gorici. Ob znatno višjem kontingentu bencina v primerjavi s prejšnjimi leti ter ob zgleda nezadržnem padanju tečaja dinarja je bencin na črpalkah preko meje že lep čas cenejši od bencina proste cone. Številni avtomobilisti so ugodno priložnost seveda pridno izrabljali in varčevali z boni in so se tako znašli, ob koncu leta s precejšnjo količino neuporabljenega bencina.

V goriškem občinskem svetu so pred dnevi celo sprožili pobudo, naj bi župan posredoval, da se podaljša veljavnost nakaznic tudi preko 31. decembra, da se s tem omogoči prevzem

celotnega kontingenta. Zgleda pa, da možnosti za tak ukrep ni, kar je finančna uprava že pred meseci izrecno povedala.

Sicer pa so avtomobilisti, ki niso uspeli, iz takih ali drugačnih razlogov prevzeti celotnega kontingenta, menda v manjšini. Več je takih, ki so razpoložljivo količino že davno požgali in ki torej komaj čakajo, da bodo ponovno prejeli nakaznice, seveda za kontingent 1989.

Znatna pocenitev goriva na jugoslovanskih črpalkah (za kupce z italijansko in drugo valuto) je botrovala ponavljajočim se predlogom (za to se ogrevajo v glavnem mislovci) o odpravi ali znižanju prelevmana na gorivo proste cone. Zdaj znaša prelevman približno 150 lir na liter. Ta sredstva se nabirajo v Goriškem skladu in se z njimi potem financirajo različne gospodarske pobude. Odpovedati se prelevmanu bi pomenilo odpovedati se približno petim milijardam lir letno, ali dobri tretjini vseh letno razpoložljivih sredstev Goriškega sklada.

Letos so ga pripravili že drugič Božični koncert doberdobske godbe



(foto Lutman)

V priredbi godbe na pihala Kras je bil v soboto v župnijski dvorani v Doberdobi božični koncert. Pobuda je naletela na lep odziv občinstva, ki se je prireditve udeležilo v lepem številu.

Ob tem velja povedati, da so božični koncert prvič pripravili lani. Občinstvo je pobudo lepo sprejelo in tako so se odločili, da bodo taka glasbena srečanja prirejali vsako leto.

Včeraj zjutraj v Ul. Duca D'Aosta Zgorela tapetarska delavnica



(foto Klemše)

Silovit požar je včeraj dopoldne povsem uničil tapetarsko delavnico v Ulici Duca d'Aosta št. 19, last Toni- na Bellinija. Goreti je pričelo nekaj pred deseto uro. Gasilci so s hitrim posegom preprečili še večjo škodo ter preprečili, da bi se ogenj razširil na bližnja stanovanja in skladišča. Predvsem pa so iz goreče delavnice odstranili tri plinske jeklenke.

V trenutku nesreče je bil v delavnici le 20-letni Adriano Cordeschi, ki so ga pridržali v bolnišnici na opazovanju. Med poskusom reševanja raznega materiala se je namreč pošteno nadihal gostega in dušljivega dima.

Do obsežnejšega požara je prišlo tudi v sredo zvečer v Gradišču. Ogenj je izbruhnil v nekem skladišču v Ulici della Torre, kjer je bilo spravljeno staro pohištvo in star avtomobil. Vzroke in škodo še ugotavljajo.

Življenje je izgubil 48-letni Giuseppe Bressan Smrtna nesreča na Majnici

V noči med sredo in četrtkom je bila Majnica ponovno prizorišče hude prometne nesreče, v kateri je izgubil življenje 48-letni Giuseppe Bressan. Nesreča se je pripetila okrog polnoči, na državni cesti, blizu mosta nad namakalnim kanalom. Bressana je z avtom zbil 20-letna Marilena Fabbro iz Cervignana, Ul. Matteotti 11. Vozila je iz Gradišča proti Gorici. Dinamika nesreče še ni povsem jasna. Morda je Bressan nameraval prečkati cesto, namenjen proti svojemu domu (stanuje na Majnici, v hiši št. 307) in ga je avtomobilista najbrž prepozno opazila.

Na kraj nesreče je prihitela izvidnica prometne policije in osebje Zelenega križa, ki je ponesrečenca z rešilec prepeljalo v goriško splošno bolnišnico. Ves trud reševalcev pa je bil zaman, saj je Bressan umrl že med prevozom v bolnišnico, zaradi hudih notranjih poškodb. Iz tržiške bolnišnice pa smo izvedeli, da se je zdravstveno stanje 25-letnega Paola Bratine in 24-letnega Roberta Santina - ranjena sta bila v to-

rek ponoči v prometni nesreči - nekoliko izboljšalo. Podedeno cestišče ponekod na Goriškem - nevarno past predstavlja zlasti pokrajinska cesta št. 8 med Gorico in Zagrajem - pa je botrovalo številnim manjšim nesrečam.

razna obvestila

Občina Sovodnje prireja 8. januarja avtobusni izlet v Dražgoše z udeležbo na spominskem pohodu. Prijave pri odbor- nikih kulturnih in športnih društev ter na županstvu.

Nadaljuje se vpisovanje v tečaj smučanja, ki ga prireja SPD Gorica. Vpisuje- jo v začetni in nadaljevalni tečaj. Prijave v trgovini Bavcon. Tečaj bo na Nevej- skem sedlu, predvidoma že v decembru (prevoz z avtobusom), če bodo primerne snežne razmere.

KD Briški grič priredi 8. januarja izlet v Škofjo Loko in Dražgoše. Informacije nudita Robert Juretič (tel. 884018) in Sil- van Pittoli (tel. 884226).

razne prireditve

KD Oton Župančič priredi silvestrovanje v Domu Andreja Budala. Igral bo ansambel Novi Laposi. Prijave pri Marti Zorn (tel. 21407) ob uri kosila. Pohitite s prijavi.

Silvestrovanje v kulturnem in športnem središču Danica. Informacije in prijave v trgovini Frandolič ter pri Boži in Ireni.

SMReKK priredi 26. 12. ob 20.30 štefanovanje v Devinu (Euforia) in 31. 12. ob 21. uri Beg iz '88 v Kulturnem domu v Gorici.

OBČINA DOBERDOB

priredi danes ob 16. uri v občinski telovadnici srečanje ob božičnih in novoletnih praznikih. Toplo vabljeni upokojenci in starejši občani.

kino

Gorica

CORSO 18.00-22.00 »Fantozzi va in pensione«.

VERDI 18.00-22.00 »Chi ha incastrato Roger Rabbit?«.

VITTORIA 15.15-22.00 »Red e Tobi - amici nemici«. Walt Disney.

Tržič

COMUNALE 18.00-22.00 »Frantik«.

EXCELSIOR 17.30-22.00 »Piccolo diavolo«.

Nova Gorica

SOČA 18.00 »La bamba« ob 20.00 »Zadnji kitajski cesar«.

pogrebi

Danes v Gorici ob 8. uri Luigi Bregant iz splošne bolnišnice v cerkev v Podtur- nu in na glavno pokopališče, ob 9.30 Gi- ovanni Tamburlini iz splošne bolnišnice v cerkev na Rojčah in na glavno pokopa- lišče, ob 11. uri Maria Ninin vd. Meinard- iz glavne bolnišnice v cerkev Srca Je- zusovega in na glavno pokopališče.

Sporočamo, da nas je 21. t. m. za zmeraj zapustila naša draga

Leopolda Marinič por. Bužinel



K večnemu počitku jo bomo pospre- mili jutri, 24. t. m. Pogrebni sprevod bo šel ob 13.30 iz mrliške veže splošne bolnišnice v Gorici. Verski obred bo ob 14. uri v stolnici v Krminu.

VSJ NJENI

Krmin, 23. decembra 1988



Rožna dolina
Vipavska cesta 2
Tel. 065/23418, 21468, 25078
Telex 34428

Organiziramo prevoze
za male in velike tovornjake

Vsem poslovnim partnerjem
želimo vesel božič
in uspešno novo leto.

organizacija
prevozov
svetovanje
in
avtoprevoznitvo

Pomembna obletnica na Koroškem

Deset uspešnih let Glasbene šole

Pred seboj imam lično letno poročilo za šolsko leto 1987/88, s katerim slovenska Glasbena šola na Koroškem predstavlja plodove pedagoškega dela, obenem pa praznuje obletnico šole, ki je nastala pred 10 leti.

Začetek načrtne glasbene vzgoje spada v leto 1978, ko so februarja začeli s poukom v Podjuni s pomočjo ZKO iz Raven ter učiteljev glasbe iz Raven in Slovenjgradca, ter leto kasneje v Rožu in v Celovcu. Solidnejše temelje za pouk glasbe je ta hvalevredna pobuda dobila 1984, ko se šola osamosvoji in preimenuje v »Društvo Glasbena šola na Koroškem«. Odtlej vodi šolo Upravni odbor s pomočjo pedagoškega vodstva.

V izredno kratkem času se je Glasbena šola razvila v kvaliteten pedagoški zavod, katerega uspehi so v javnosti očitni. Tako je npr. gojenka saxofonistka Majda Krivograd dosegla na 17. tekmovanju jugoslovanskih učencev in študentov glasbe v Ljubljani v I. kategoriji (do 13 let) prvo nagrado.

V preteklem šolskem letu je obiskovalo pouk 285 učenec. Poučevali so orgle, klavir, violino, prečno in kljunasto flavto, klarinet, saxofon, trobento, pozavno, harmoniko, kitaro, citre in glasbeno teorijo. Posamezni dijaki so obiskovali tudi zborovodsko šolo.

Oddelki šole delujejo tudi v Borovljah, Božjem grobu, Bilčevu, Dobri vasi, Globasnici, Kotmari vasi, Ločah-Bače, Svecih, Selah, Št. Jakobu v Rožu, Št. Primožu, Št. Janžu, Šmihelu, Pliberku, Radišah, Vogrčah, Žitari vasi in Žvabeku.

Tako velika razvejanost slovenske glasbene šole na Koroškem zahteva mnogo truda in prizadevnosti upravnega odbora ter veliko strokovno usposobljenost strokovnega sossve in še posebej njegovega pedagoškega vodje prof. Lovra Sodje. Predvsem pa seveda od prizadevnih učiteljev, med katerimi so tudi nekateri vidni slovenski glasbeniki kot npr. Arnold Stanko (trobenta), Fabjan Matevž (zborovodska šola), Gunzek Mihael (klarinet), Šegula Tomaž (kitara) itd.

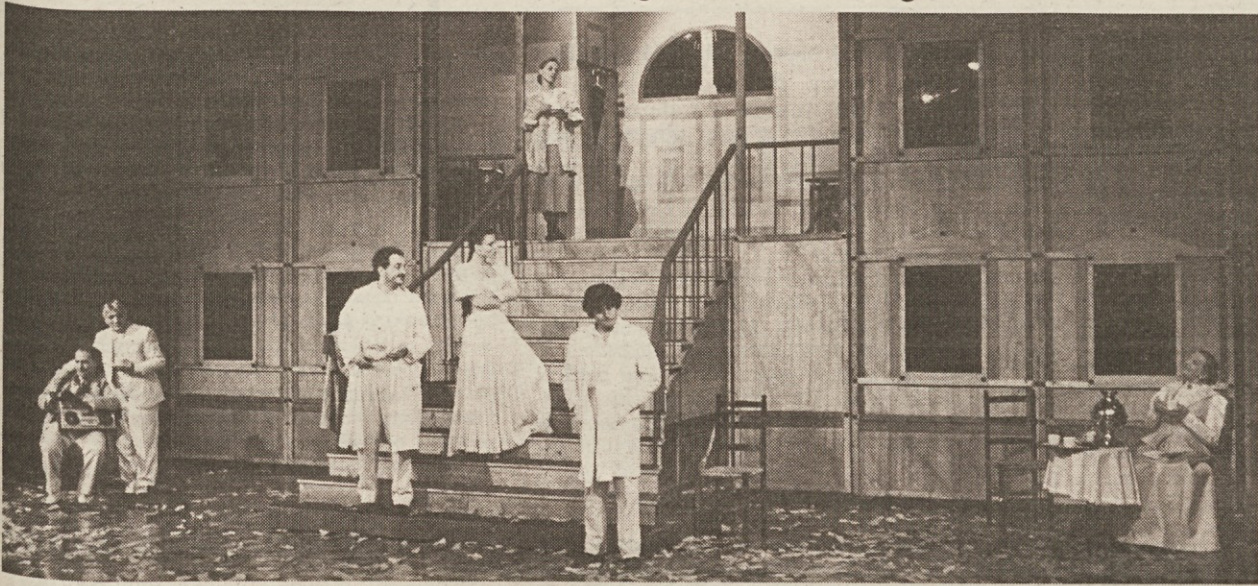
Dogajanje na Glasbeni šoli spremlja zavzeto prizadevanje, da bi ji deželni (Koroška) in zvezni organi, katerih skrb je izobraževanje, dodelili samostojen status in podporo, ki bi ji omogočila nemoteno delovanje, kakor jo dobiva nemška deželna glasbena šola. Kajti ni mogoče ostati le pri sredstvih, ki dotekejo v glavnem iz prispevkov staršev in drugih zasebnih podpornikov.

Svoje 10-letne dosežke je slovenska Glasbena šola na Koroškem zelo lepo prikazala 19. junija letos na javnem koncertu v velikem studiu celovškega Radia, kjer so samostojno ali v komornih sestavah nastopili nekdanji in sedanji učenci glasbene šole, tudi bivši dijaki, ki nadaljujejo študij glasbe v Gradcu, Salzburgu, Ljubljani in Mariboru.

Glasbena šola globoko posega v kulturno dogajanje na Koroškem in upati je, da bi bilo njeno delovanje tudi v bodoče tako uspešno kakor doslej in da bi čimprej dosegla samostojen status in primerno finansiranje iz sredstev javnih fondov.

GOJMIR DEMŠAR

Dvojnost strička Vanje razdvaja občinstvo



Striček Vanja v režiji Dušana Jovanoviča in interpretaciji SSG razdvaja občinstvo v sodbah. Kljub temu je to ena izmed odličnih iger našega gledališča

»Ponovitev« Petra Handkeja, ki je letos izšla v prevodu pri založbi Wieser

Mučno iskanje korenin Odlomek iz Handkejevega romana

Peter Handke: Ponovitev; založba Wieser (1988); iz nemščine prevedla Silvija Borovnik in Klaus Detlef Olof.

»Naj živi pripoved. Pripoved se mora nadaljevati. Sonce pripovedi, za vedno naj stoji nad deveto deželo, ki jo je mogoče uničiti šele skupaj z zadnjo življenjsko sapico. Nazaj z vami iz tožnega Ponta, izgnani iz dežele pripovedi. Zanamec, ko me ne bo več tukaj, me najdeš v deželi pripovedi, v deveti deželi.« Tako zapisuje na koncu svoje knjige Ponovitev znameniti avstrijski pisatelj Peter Handke in že v tem je vsa semantika njegovega bivanja, njegove dolge poti in dolgega iskanja. Katere poti, katerega bivanja in iskanja? Gre za tipanje in grebenje do korenin človeške in pisateljske usode, za mučno iskanje prvobitnega izraza in besede, za pot, na kateri prsti lovijo neoprijemljiv zrak eksistence, kar ga seveda, Handkeja, na končni postaji zavihti samo v svet literature, v kateri se danes človek edino lahko udejanja, saj je konkretni svet izmikajoč, čudakom ustvarjalcem nenaklonjen. Pisatelj se lahko istovetiti le v svoji besedi in deveti deželi pripovedi, kamor ne more nihče, razen njega samega.

Dolga je ta pot v deveto deželo. Handke jo začenja tam nekje pri dvajsetem letu (na začetku šestdesetih let), ko se iz koroških Vogrč odpravi prvič v tujino, v Jugoslavijo, da bi prišel na sled svojemu zdavnaj umrlemu bratu Gregorju Kobalu. Na tem potovanju si izbere ime Filip Kobal, potomec slavne družine tolmarskih puntarjev. Njihov naslednik, Filipov oče, se je preselil na Koroško, v Vogrče, slovensko vas pri Pliberku, kjer je moral v sicer slovenskem okolju pozabiti na uporno voljo, govoriti nemško, v maternem jeziku pa je samo kvartal ali bral nedeljski časopis. Ne tako njegov sin Gregor, Filipov brat, ki je slovenščino izbral za svoje bistvo in šel zato študirati na gozdarsko šolo v Maribor, dokler ga ni vojna iztrgala iz sveta živih.

In tako sledimo tej Handkejevi hoji za bratom od domačih Vogrč preko Jesenic in Krasa do Maribora in nazaj domov. Vendar ta hoja ni običajno gomazanje z mornarsko vrečo na hrbtu, je nenehno iskanje, prepleteno s poezijo, mislimi, občutji, razočaranjem in vzhicem. Je torej pripoved o sožitju dveh narodov na Koroškem, o nejnauški držbi mladih Slovencev v internatu, ko uporabljajo slovenščino le za intimen zaseben pogovor v odmoru med študijem. Je iskanje vzrokov, zakaj je posameznik v svojem in tujem svetu potisnjen v stran, je pa tudi opevanje pokrajine in predvsem Krasa, iskanje pravih besed, pri čemer mlademu popotniku pomaga debel nemško-slovenski slovar in bratov zvezek. Je pa tudi ujetost in nevidni ris, iz katerega človek ne more. Zato so tudi značilni naslovi poglavij, ki jih je dal Handke svoji pripovedi: Slep okno, Prazne steze in Savana prostosti in deveta dežela. Že ti nazorno tematizirajo vsebinske kroge knjige, pisateljsko pot od zatohlega, zamejenega prostora v brezračnost in široko obzorje. Pri tem ni niti toliko bistveno, da se Handke vseskozi sooča s svetom svojih prednikov (kar bo za slovenskega bralca brez dvoma zanimivo), bistveno je to, da se sooča s samim seboj.

V Ponovitvi imamo opraviti z delom, ki je psihološko subtilno, filozofsko trdno grajeno, s čisto poezijo in besediščem, ki mogoče bralca utrja in ga celo sili v razmišljanje, a mu daje po drugi strani obilo užitka. Kajti srečuje se s svetom, ki mu je blizu, a je vendarle univerzalen, sooča se z zemljepisom, ki ga pozna, a bi bil lahko zarisani kjerkoli. Kajti Handke ukovirja svojo pripoved v literarno kategorijo in nikjer ne zapade prozaičnosti, obrabljenim opisom ali konkretizacijam, ki bi bile izven konteksta literarnega izhodišča. Zahvaljujoč se tudi odličnemu prelitju obeh prevajalcev, ki do potankosti upoštevata Handkejev jezik, imamo s Ponovitvijo priložnost seznaniti se z dosežkom, ki govori tudi nam, večnim (a morda površnim) popotnikom skozi življenje in našo zemljo.

MARIJ ČUK



Za doraščajočega pa so bile samo litanije v temni cerkvi in podoba pogrešanega brata, njegovega junaka, tisto, kar ga je zadrževalo od tega, da bi drugi jezik v deželi - za marsikoga prvega - sprejel kot sovražnost, usmerjeno zoper sebe, kakor se vendar še zmeraj, tudi proti koncu tega stoletja, in pogosto celo brez vsake zlovolje, dogaja nemško govoreči večini.

Iz moje omejenosti mi je nato pomagal šele stari slovar. Izviral je s konca preteklega stoletja, iz leta 1895, očetovega rojstnega leta, in bil, kar najbolj popolno, zbirka izrazov in rečenic iz različnih slovenskih krajev. Kakor se mi zdaj s pomočjo sonca, ki spet pravkar, črta za črto, potuje čez potemnjeno podobo pokrajine nasproti pisalne mize, na kateri se pojavljajo najmanjše stvari in liki skupaj s svojimi medprostori - upognjena roka dekleta, sedečega ob vodi, krivenčenje drevesa na obzorju, fantova glava ob tripotju, ki se obrača za dekletom - tako sem takrat, pod podsenjem poljskega senika, s pomočjo besednih podob prepoznaval posameznosti, ki so mi doslej, kadar sem si hotel predstavljati neko otroštvo, skoraj vedno manjkale. Začelo se je tako, da se je beseda za besedo - brat je določene označil, tako da sem lahko marsikaj preskočil - pred menoj sestavljala v ljudstvo, v katerem so se natančno ponavljali vaščani doma, a ne da bi pri tem, kot v krožečih zgodbah in anekdotah, zakrknili v tipe, značaje in nosilce vlog; na ljudeh in stvarih sem videl samo njih bleščeče obrise. Besede so govorile o nekem podeželskem ljudstvu, pri katerem so tudi primerjave prihajale s podeželja: »Tak jezik ima kot krava rep;« »Počasen si kot megla brez vetra;« »Pri vas je mrzlo kakor na pogorišču.« Mesta pri tem niso plašila, ampak čakala, da bi jih osvojili: z vozom bi tja »pridrdrali« ali »pridrčali« na saneh. Zelo raznoliko so preklinjali, in eden od opisov za umiranje se je glasil: »Izklel se je.« Če je imelo to ljudstvo celo množico oznak za zadnji dan, jih je imelo še več za žensko spolovilo. Iz dolinja v doljine

Zadnja številka zgodovinske revije »Qualestoria« je posvečena v glavnem dvema argumentoma: pojavu rasizma v Italiji in delavskemu gibanju oziroma razmeram v tovarnah v medvojnem obdobju na Goriškem. Čeprav obravnava obeh vprašanj sega v preteklo zgodovino, lahko rečemo, da imata argumenta še vedno aktualno razsežnost.

Michele Sarfatti ugotavlja, kako so se italijanski emigranti že v 30. letih spoprijeli z vedno bolj zaskrbljujočim širjenjem rasistične miselnosti in celo ustanovili v Parizu protirasistično zvezo. Njen član je bil tudi Tržačan Giuseppe Gaddi, ki je v letu 1939 napisal sestavek, posvečen rasizmu v Italiji, ki ga revija »Qualestoria« v celoti objavlja, tako da lahko sam bralec preveri tehtnost in lucidnost mladega emigranta. Gaddijevo mnenje je bilo, da so se italijanski fašisti oprijeli rasizma veliko časa pred uradnim zagovarjanjem rasističnega programa in pred uvedbo protisemitskih zakonov. Fašizem je že od vsega začetka nosil v sebi seme rasistične ideologije, saj se je pokazal v pravi luči tako v Etiopiji kot v Tripolitani; civilizacijska superiornost je služila Mussoliniju kot opravičilo za kolonialne posege. Gaddi ni verjel v dobromamernost fašističnega režima, čeprav je menil, da protisemitizem ne korenini med ljudstvom, da je od oblasti vsiljen in zato umeten pojav na teritoriju, kjer so se stoletja civilizacije srečevale in celo spajale.

Silvano Benvenuti je proučil arhive goriških podjetij in zbral pričevanja delavcev, ki so bili v medvojnem razdobju zaposleni v najpomembnejših goriških industrijskih obratih. Gospodarski razvoj Gorice, mesta, ki je vse do konca druge svetovne vojne ohranilo izrazit agraren značaj, je povezan s podjetniškimi pobudami dveh družin: Ritter in Brunner. Delavski razred je bil zaradi nekvificirane poklicnosti šibak, s težavo se je ločil od ruralnega sveta in kmečke miselnosti, zaradi česar se ni v Gorici pojavila izrazita delavska kultura, kot se je to istočasno dogajalo v Trstu in Trzinu.

Anna di Giannantonio je v intervjujih goriških delavcev poizvedovala po gmotnih razmerah, po odnosih med delodajalci in delavstvom, po razmerah med kvalificirano in nekvificirano delovno silo. Delavci, ki so se v tovarnah zaposlili v 20. letih, se še

spominjajo lakote prvih povojnih let, strogosti, ki je vladala v tovarni, težavnega prilagajanja tovarniškemu proizvodnemu procesu. Slovenski delavci pa ne pomnijo le delovnih pogojev, pokornosti do delovodij, temveč tudi preganjanja, ki so ga bili deležni kot Slovenci v času fašizma. Fašistični režim je namreč v tovarnah zahteval poklicno in politično uobgljivost, ko je šlo za Slovence pa tudi jezikovni molk. Podobna pričevanja delavcev, ki so se poklicno usposobili za časa fašizma, je zbrala Gloria Nemec. Kljub starosti se intervjuvanci živo spominjajo dela v tovarni, čeprav je njihovo pripovedovanje ujetu v širše politično dogajanje. S težavo so se tovarniškemu delu prilagajali predvsem kmečki fantje, medtem ko so se obrtniški vajenci z večjo lahkoto privajali na industrijski tempo, tudi zaradi predhodnih poklicnih veščin. Takratni delodajalec je od delavca pričakoval pokornost, žrtvovanje, sposobnost prilagajanja pa čeprav ob nevarnem delu. Raziskovalka je pri intervjuvancih opazila ponos nad delom, ki so ga opravljali.

V svojem prispevku Anna Maria Vinci ugotavlja pomanjkljivost tržaškega zgodovinopisja, ki še ni dovolj izostreno in kritično proučilo tržaške polpretekle zgodovine, tako da njena nekatera ključna vprašanja ostajajo še vedno nepojasnjena ali neobjektivno prikazana. Vincijeva omenja v zvezi s tem razmerje mesto-podeželje, tržaški irendentizem, odnos tržaških cerkvenih oblasti do fašističnega režima in do Slovencev, priseljevanje podeželskega prebivalstva v Trst. Mnenja je, da ne poznavanje slovenščine in hrvaščine v vrstah italijanskih zgodovinarjev nedvomno ovira objektivno proučevanje prej omenjenih tematik! Med italijanskim in jugoslovanskim zgodovinopisjem pa primanjkuje kritičnega sogo-vornitva, saj se še vedno italijanski in jugoslovanski zgodovinarji nahajajo na različnih stališčih, da bi lahko zasnovali ne le formalna, temveč študijsko plodna razmerja.

Ester Zaina razmišlja o pravilni uporabi zgodovinskega priročnika, o učiteljevem razvrščanju zgodovinskih dejstev, Marina Cattaruzza pa predstavlja delo Camilla Danea o tržaškem zgodovinarju Angelu Vivanteju.

MARTA VERGINELLA

V prijateljski nogometni tekmi s Škotsko »Azzurri« z zmago sklenili leto

ITALIJA - ŠKOTSKA 2:0 (0:0)

STRELCA: Giannini v 48. min. (enajstmetrovka) in Berti v 70. min.
ITALIJA: Zenga (Tacconi od 50'), Bergomi (Ferrara od 50'), Maldini, Baresi, Ferri, Marocchi, Crippa, Berti, Vialli, Giannini, Serena. (Francini, Fusi, Baggio, Mancini).

ŠKOTSKA: Goram, Gough (Speedie od 86'), Malpas, Narey, Mc Liesh, Mc Leod, Ferguson (Durie od 76'), Mc Stay (Mc Clair od 56'), Gallagher, Atiken, Johnston.

SODNIK: Delmar (Fr.); KOT: 7:5 za Italijo. GLEDALCEV: 25.600.

PERUGIA — Mnogi opazovalci so bili nekoliko razočarani, selektor Vicini je bil zmerno zadovoljen, »azzurri« so bili nad svojim nastopom zelo navdušeni. Prijateljska tekma Italije s Škotsko ni razkrila nič novega, vprašanje pa je, ali je bila na poti k izoblikovanju postave za SP sploh kaj prida koristna. Zelo ohranjeni gostje so igrali dostojno, a nič več, med Italijani je bila še najbolj spodbudna točka debut Marocchi in Crippa, ki sta dobro opravila svojo nalogo, medtem ko povratnik Serena ni povsem izpolnil pričakovanja. Serena je dober napadalec in je verjetno v konici napada koristnejši od Mancinija ali Baggia, vendar ne gre za izvenserijskega moža, ki bi naenkrat rešil vse težave Italije v kazenskem prostoru nasprotnikov.

»Azzurri« so imeli v prvem delu tekme terensko premoč, a prav čistih priložnosti niso ustvarili. Serena je iz ugodnega položaja streljal v vratarja, odlični Giannini pa je z roba kazenska prostora po lepem strelu v loku zadel vratnico.

Že v tretji minuti drugega dela je sodnik dokaj radodarno dosodil »azzurrom« enajstmetrovko za v kazenskem prostoru dokaj običajen prekršek nad Sereno. Giannini je zadel, vendar je moral strel ponoviti, a je bil znova uspešen. Do drugega gola je prišlo po hitrem prodoru Baresija po desni strani. Na predložek se je z glavo pognal Crippa, njegov strel je vratar odbil nazaj proti igrišču, vdrugič pa je bil z glavo iz neposredne bližine uspešen sicer včeraj dokaj skromni Berti. Giannini, Baresi in Vialli so bili med »az-



Vesetje Berti po zadetku

zurri« najboljši, to pomeni, da so veterani dali mladim razumeti, da njihov čas še pride. Vtis je, da bo Vicini upošteval dobro igro debitantov, vendar pa se bo ob prvi priložnosti znova zatekel k preizkušeni De Napoliju in Donadoniju. Slednjega je selektor, sodeč po izjavah ob koncu tekme, še posebej pogrešal. Vicini je vsekakor moštvo pohvalil, ker je pokazalo kontinuiteto v igri.

Po včerajšnjem smuku in kombinaciji Zurbriggen prevzel vodstvo

ST. ANTON — Čeprav se je Pirmu Zurbriggnu na včerajšnjem smuku izmuznila zmaga le za stotinko sekunde, je pomenil včerajšnji dan za švicarska asa pravo zmagoslavje. Zurbriggen je namreč z včerajšnjim drugim mestom v smuku, s prvim mestom v kombinaciji ter s tretjim mestom pred dvema dnevoma v slalomu osvojil v dveh dneh kar 60 točk in tako zanesljivo prevzel vodstvo na lestvici svetovnega pokala.

Dobitnik včerajšnjega smuka je 29-letni Avstrijec Helmut Höflehner, ki je v svoji karieri sedemkrat slavil v smuku, zadnjič pred približno deseti dnevi v Grödnju. Avstrijsko zmagoslavje je dopolnil Leonard Stock, ki je osvojil tretje mesto. Četrti je bil Luksemburčan Marc Girardelli, peti pa prvi od Italijanov Michael Mair.

Smučarji belega cirkusa si bodo sedaj privoščili nekaj dni počitka. V januarju pa jih čaka zelo pester spored s kar osmimi tekmovanji v prvih desetih dneh, nakar se bo smučarska ka-

ravana preselila v Colorado, kjer bo na sporedu SP.

VRSTNI RED SMUKA: 1. Höflehner (Av.) 2'02"03; 2. Zurbriggen (Švi.) 2'02"04; 3. Stock (Av.) 2'03"22; 4. Girardelli (Luk.) 2'03"22; 5. Mair (It.) 2'03"26; 6. Wirsberger (Av.) 2'03"55; 7. Wasmeier (ZRN) 2'03"58; 8. Besse (Švi.) 2'03"62; 9. Heinzer (Švi.) 2'03"67; 10. Skaardal (Nor.) 2'03"76; 11. Mader (Av.) 2'03"87; 12. Piantanida (It.) 2'03"90.

KOMBINACIJA (včerajšnji smuk in predvčerajšnji slalom): 1. Zurbriggen (Švi.) 25; 2. Wasmeier (ZRN) 20; 3. Strolz (Av.) 15; 4. Accola (Švi.) 12; 5. Eriksson (Šve.) 11.

VRSTNI RED SMUKA ZA SP: 1. Höflehner (Av.) 54; 2. Müller (Švi.) 40; 3. Zurbriggen (Švi.) 32; 4. Ortlieb (Av.) 31; 5. Assinger (Av.) 21.

SKUPNA LESTVICA ZA SP: 1. Zurbriggen (Švi.) 122; 2. Girardelli (Luk.) 92; 3. Bittner (ZRN) 69; 4. Höflehner (Av.) 62; 5. Tomba (It.) 52; 6. Strolz (Av.) 51; 7. Wasmeier (ZRN) 50; 8. Müller (Švi.) 44; 9. Gstrein (Av.) 42; 10. Accola (Švi.) 40.

V 3. kolu košarkarskega pokala prvakov Scavolini in Jugoplastika uspešna

Scavolini - Limoges 90:84 (56:55)

SCAVOLINI: Minelli 3, Gracis 11, Magnifico 24, Daye 25, Drew 6, Costa 18, Silvestrin 3, Zampolini (Vecchiato in Ferro nista igrala).

SODNIKA: Warnick (Izr.) in Radić (Jug.); PM: Scavolini 20:24, Limoges 16:19; TRI TOČKE: Scavolini 2:7, Limoges 6:19.

PESARO — Tudi po 3. kolu košarkarskega pokala prvakov je Scavolini še naprej nepremagan, a se je moral proti solidnemu Limogesu kar pošteno namučiti. Protagonist srečanja je bil Američan Francoz Collins, ki je dosegel kar 33 točk.

Jugoplastika - Nashua 86:79 (42:45)

JUGOPLASTIKA: Sretenović 3, Perasović 20, Pavičević, Kukoč 20, Sobin 8, Burić, Tabak 4, Ivanović 18, Radja 13, Tomić.

SODNIKA: Davidov (SZ); Sancha (Šp.).

SPLIT — Jugoplastika je z veliko muko premagala nizozemske prvake. Nashua je v obrambi igral zelo grobo, na meji dovoljenega, a povsem gladko je dobil boj pod košema (osem skokov več), kjer sta prednjačila temnopolta Američana Thompson (17 točk) in Reddick (13). Še sreča, da so bili gostje res zelo neučinkoviti v napadu, tako da slabega dne Splečanov v bistvu niso iz-

koristili. Med gostitelji so poznavalci povsem pogrešali kolektivno igro.

OSTALA IZIDA 3. KOLA: CSKA - Barcelona 70:77, Makabi - Aris 97:77 (49:34).

LESTVICA: Scavolini in Barcelona 6, Jugoplastika in Makabi 4, Aris in Nashua 2, Limoges in CSKA 0.

PRIHODNJE KOLO (5. 1.): Makabi - Scavolini; Aris - CSKA; Limoges - Nashua; Barcelona - Jugoplastika (4. 1.).

Italijanski pokal: Snaidero v polfinalu

CASERTA — V četrtfinalni tekmi za italijanski košarkarski pokal je Snaidero (Oscar 38, Gentile 20) doma s 104:88 (51:38) premagal Enichema iz Livorna (Alexis 20, Forti 20). Snaidero je stalno vodil in je imel v 38' že 20 točk prednosti. S sinočnjim zmago je moštvo iz Caserte napredovalo v polfinale.

Nardiello uspešno začel

MILAN — Vincenzo Nardiello je uspešno začel svojo poklicno boksarsko kariero. Po točkah je premagal solidnega Belgijca Philipa Houthofda.

Košarka: sinoči v Trstu v prvenstvu B-1 lige Stefanel brez težav odpravil Electrolux

Stefanel - Electrolux 100:84 (53:43)

STEFANEL TRST: Procaccini 8, Pilutti 14 (4:4), Bonino 12 (4:4), Bianchi 3, Colmani 9 (3:4), Lokar 7 (4:4), Cantarello 6 (2:5), Zarotti 11 (3:3), Maguolo 20 (2:2), Sartori 8.

ELECTROLUX PORDENON: Pupulin, Panama 11 (1:3), Napoli, Mottini 22 (8:8), Delle Vedove 12 (4:4), Turel 16 (4:6), Spangaro, Govoni 2, Zaghi 4 (0:1), Marella 15 (2:2).

SODNIKA: Dasiari iz Milana in Righetto iz Coma; PON: Delle Vedove (37) in Govoni (39); 3 TOČKE: Pilutti 2, Bianchi, Lokar, Panama 2, Marella; PM: Stefanel 22:26, Electrolux 19:24.

Tržaški Stefanel je premostil še eno oviro v svojem naskoku na A-2 ligo. S precejšnjo prednostjo je premagal pordenonski Electrolux, čeprav s prikazano igro ni zadovoljil. Predvsem pri nekaterih igralcih je namreč zbranstvo precej padla, saj so grešili tudi zelo enostavne mete. Tako so se poleg običajnega Maguola bolj izkazali tisti igralci, ki ponavadi ne igrajo v prvi peterki. To velja za Lokarja, ki je uspešno vodil igro, za Bonina, ki je bil v napadu zelo točen, in

za Colmanija, ki je bil pod košema zelo zanesljiv. Dober je bil tudi nastop Sartorija, ki je komaj okrevljal od hude poškodbe.

Electrolux je potrdil vse hibe, ki so zanj v tem prvenstvu značilne. Igra sloni le na nekaterih igralcih - Mottiniju, Delle Vedovah in Turelu - ki si dejansko prevzamejo vso odgovornost v napadu. Tu pa tam priskoči na pomoč še Marella, to pa je dejansko vse. Ko tem igralcem poidejo moči, je tekme konec. Zato bo za Electrolux boj proti izpadu še zelo hud, saj ni razen Facibe nobena ekipa še obsojena.

Kar se tiče kronike, naj zabeležimo le, da so gostje povedli v začetku z 12:2 (v 3. min.), nato pa so Tržačani, kljub pogostim napakam, s hitrimi akcijami le prešli v vodstvo. Do konca tekme se slika ni bistveno spremenila, saj je Stefanel stalno držal vodstvo, ki se je sukalo okrog desetih točk.

V prihodnjem, zadnjem kolu prvega dela prvenstva bo Stefanel 8. januarja gostoval v Ferrari.

MARKO OBLAK

Košarka: sinoči v 14. kolu prvenstva B-2 lige v Oderzu Jadranovci poskrbeli za lep podvig

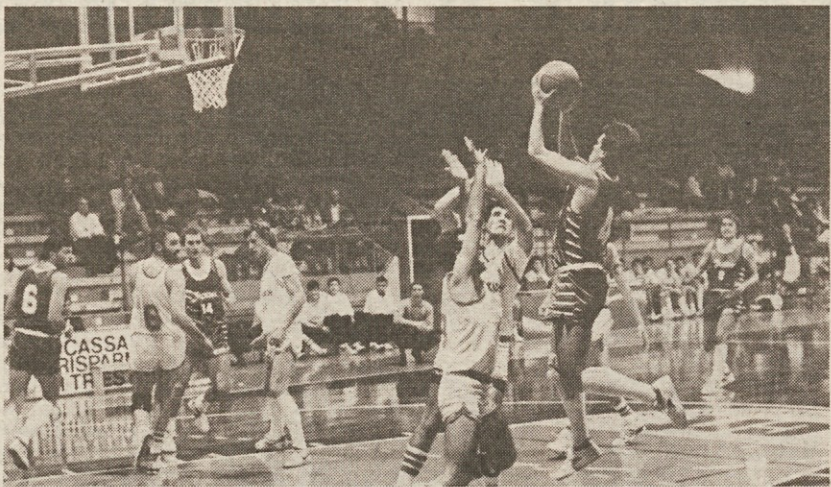
Oderzo - Jadran 60:84 (38:47)

ODERZO: Camatta 6 (0:3), Zulian 8 (6:6), Mian, Zannol (0:2), Chester 2 (0:1), Zecchin 3 (0:2), Nobile 8 (4:6), Bettin 2, Amadio 15 (3:9), Carniato 16 (6:10).

JADRAN: Starc 11 (1:2), Persi, Čuk 8 (0:2), Manzano 8 (4:5), Corsi, Sosić (0:1), Gobbo 14 (4:5), Rauber, Ban 24 (8:11), Daneu 9 (5:8).

SODNIKA: Tinarelli iz Pescara in Vincenti iz Roseta. ON: Oderzo 36; Jadran 30. PM: Oderzo 19:39; Jadran 22:34. PON: Gobbo (26), Nobile (27), Starc (28), Zannol (34), Camatta (39). TRI TOČKE: Camatta 2, Zecchin 1, Amadio 2, Starc 2, Ban 2. GLEDALCEV: 600.

ODERZO — Jadranovcem je sinoči uspel res velik podvig, saj so sredi Oderza premagali prvouvrščeno istoimensko postavo, pri kateri pa sta resnici na ljubo bila odsotna »playmaker« Perin, zaradi poškodbe gležnja, in center Ianni. Tekma res ni bila najbolj privlačna. Igra je bila vse prej kot dopadljiva, saj je bila živčnost obeh postav na igrišču očitna in je večkrat prišlo do trenj. Na vsak način lahko



Klavdij Starc med metom na koš na nedeljski tekmi proti Asoli.

rečemo, da so jadranovci povedli že od samega začetka in da so pobudo obdržali v svojih rokah vse do konca srečanja, tudi upoštevajoč otežene

okoliščine, v katerih so operirali, saj so se morali kmalu odpovedati deležu Starca in za dalj časa tudi Bana, ki je ostal doberšen del drugega polčasa na

klopi zaradi štirih osebnih napak.

Spet je bila to zmaga volje, predvsem tehnika in taktika sta bili tokrat v ozadju in prav isto, če še ne hujše, velja za domačo postavo Oderza, ki s svojo prikazano igro ni upravičila vodstva na lestvici. V Jadranovih vrstah so vsi opravili svojo nalogo. Izstopali so Ban, Sosić in Daneu. Na žalost pa se moramo tokrat zaustaviti ob res nesportnem vedenju Gobba, ki sta ga sodnika izključila z igrišča, potem ko sta mu dosodila tehnično napako in potem ko je prav Gobbo dobesedno histerično reagiral na sodniško odločitev in ozmerjal publiko, tako da so sigranci imeli veliko dela pri tem, da so ga mirili. Ker smo že pri teh neljubih zadevščinah, naj še navedemo, da sta sodnika Tinarelli in Vincenti prevzela zelo oster kriterij sojenja in da sta večkrat pustila vse gledalce in tudi same igralce na terenu odprtih ust z nekaterimi nerazumljivimi odločitvami. Na vsak način je ta zmaga nadvse pomembna. (Cancia)

PROMOCIJSKO PRVENSTVO MOTONAVALA - CICIBONA 66:60

Kontovelci s spremenljivo srečo



Od naših treh zastopnikov v promocijskem košarkarskem prvenstvu na Tržaškem so doslej največ točk zbrali Kontovelci (na sliki), ki pa so v tem delu igrali s spremenljivo srečo. Pred prvenstvom jih je marsikdo uvrstil med glavne favorite za prestop v višjo ligo. Izkazalo pa se je, da je to prvenstvo precej težko.

konjske dirke - konjske dirke

Favorit prve dirke v Rimu je konj Grades Singing (1). Omenimo naj Kenvila (X), ki je v tej kategoriji nadpovprečen. Hollyhurst (2) je bil ob povratku izreden.

V drugi dirki v Rimu je naš favorit vse boljši Dadero (1). Od skupine X naj opozorimo na regularnega konja Claymore, od skupine 2 nam je najbolj všeč vestranski Fibrix.

V Milanu (3. dirka) bi lahko za favorita označili konja Guadelma (X). Pozor na konja Genovese AS (1), za katerega menimo, da nastopa tokrat v zanj lahki kategoriji. Preseneti lahko Gass Mir (2).

V Firencah bi lahko slavil zmago »večni drugi« Framgen (2). Čvrst odpor mu bo nudil Erameo (X), od skupine 1 naj omenimo konja Estosa, o katerem pravijo, da je v formi. Pete dirke v Palermu je težko napovedati. Poskusimo z dolgoprogašem Carre BI (2). Od skupine X naj omenimo konja Forte Rati, ki ima dobre časovne meritve. Od skupine 1 ni slab Flop Migliore.

V Livornu bo galop. Ponuja se možnost zanesljivo stavu s favoritom Tra-

volgente (1). Sharp Pip (2) bo štartal ugodno obtežen. Preseneti lahko regularni Chagall (X).

DIRKA TRIS

Dirka bo v Rimu na hipodromu Capannelle (galop), na štartu pa je 19 konj. Naši favoriti: Non Poussin (1); Quasar (7); Kuwalein (6). Za sistemiste: Ricciotti (8); Teardo (14); Lena Bay (16).

totip

1. — prvi	1
drugi	X 2
2. — prvi	1 X
drugi	2 X
3. — prvi	X
drugi	1 2
4. — prvi	2
drugi	X 1
5. — prvi	2
drugi	X 1
6. — prvi	1
drugi	X 2

Alboreto znova k Tyrrellu

LONDON — Michele Alboreto bo v prihodnji sezoni upravljal angleški bolid znamke tyrrell, na katerem je leta 1981 opravil krstni nastop v avtomobilistični formuli ena in tudi zmagal v Las Vegasu. Alboreto je v sezoni 1984 prestopil k Ferrariju, s to hišo pa je osvojil dve Veliki nagradi, v Belgiji in Zahodni Nemčiji.

Alboreto je izrazil zadovoljstvo nad povratkom k Tyrrellu, kjer že dela inženir Harvey Postlethwaite, s katerim je do pred kratkim uspešno sodeloval pri Ferrariju.

Maxicono ugnal Panini

PARMA — V derbiju zadnjega kola prvega dela moškega odbojarskega prvenstva A-1 lige je Maxicono iz Parme s 3:2 (14:16, 15:8, 15:6, 14:16, 15:13) ugnal Panini. Ostali izidi Petrarca - Burro Virgilio Mantova 3:0, Camst Bologna - Conad Ravenna 2:3, Sisley - Pozzillo 3:1, Eurostyle - Olio Venturi 2:3, Opel - Odeon Falconara 1:3.

LESTVICA: Maxicono 22, Sisley 18, Panini in Conad 14, Petrarca in Camst 12, Erostyle in Odeon 10, Pozzillo 8, Burro Virgilio 4, Opel 0.

Med ženskami so dosegli sledeče rezultate: Braglia - Telcom 3:0, Conad - Lagostina 0:3, Pescopagano - Albizzate 3:0, Stefanel - Yoghi 3:0, Civ - Asovini 3:1.

LESTVICA: Braglia 22, Teodora in Pescopagano 16, Telcom 14 itd.

Phonoli božični turnir

TERAMO — Z zmago v finalni tekmi proti bolonskemu Arimu (94:86) je rimska Phonola pod vodstvom novega trenerja Skansija osvojila »božični turnir« v Teramu. Turnirja sta se udeležili tudi moštvi Benettona in Allibert.

Nagrada Sabonisu in Nakičevi

MILAN — Po anketi dnevnika »Gazzetta dello sport« je bil za najboljšega košarkarja leta imenovan Sovjet Arvidas Sabonis, za najboljšo košarkarico pa Jugoslovanka Danila Nakić. Med moškimi je bil drugi Sovjet Marčulonis, tretji pa Jugoslovian Petrović. Sedmi in osmi sta Italijana Riva in Magnifico. K anketi je prispevalo 107 volilcev iz 19 držav.

Trevisan kaznovan

RIM — Po izključitvi med zadnjo tekmo je bil nogometaš Pro Gorizie Adriano Trevisan diskvalificiran za eno kolo.

Med nagrajenimi tudi več slovenskih društev Priznanja in prispevki CONI



Pri Sv. Justu je bila v sredo slovesna podelitev priznanj in prispevkov, ki jih pokrajinski odbor CONI vsako leto namenja društvom tržaške pokrajine. Predstavniki nagrajenih društev sta pozdravila predsednik pokrajinskega odbora CONI Felluga in deželni delegat CONI Cristiani.

Med društvi, ki so bila deležna podpore, je več slovenskih, SZ Sloga in ŠD Polet pa sta prejela posebno diplomu za zasluge.

Podelili so tudi diplomu novopečenim deželnim vaditeljem CAS, med katerimi je tudi naš Robert Milič.

Na sliki: z nagrajevanja pokrajinskega odbora CONI

Odbojka: mladinska prvenstva na Goriškem Zdaj odmor do januarja

UNDER 18 MOŠKI

V 11. kolu so odigrali samo eno tekmo. Na domačem igrišču je Soča Čerimpex prepričljivo odpravila Grado. Na lestvici vodi še vedno šestorka Vala Našega prapora Imsa, kljub temu da mora nadoknaditi kar dve zaostali srečanja.

IZID 11. KOLA: Soča Čerimpex - Grado 3:0.

LESTVICA: Val Naš prapor Imsa 16, Soča Čerimpex 14, S. Luigi 12, Acli Ronchi 10, Torriana, Fincantieri 4, Grado 0.

Med prazniki ne bo prvenstvenih tekem. Prvenstvo se bo nadaljevalo prvi teden januarja. Spored: 4. 1. 89 Fincantieri - Val Naš prapor Imsa. 7. 1. 89 Acli Ronchi - Soča Čerimpex.

UNDER 18 ŽENSKE

V 11. kolu ni prišlo do nobenega presenečenja. Villacher Bier prepričljivo vodi na lestvici, ne da bi še okusil grenkobe poraza. Zabeležiti je treba tokrat uspeh Agoresta. Prinčičeve varovanke so pospravile drugi par točk v letošnjem prvenstvu, upati je, da bodo bolj prepričljivo zaigrale po novem letu.

IZIDI 11. KOLA: Pieris - Lucinico 3:1, Morarese - Libertas Gorizia 1:3, Torriana - Fincantieri 0:3, Villacher Bier - S. Luigi 3:0, Farra - Agorest 0:3.

LESTVICA: Villacher Bier 22, S. Luigi, Fincantieri 18, Torriana 14, Lucinico 12, Pieris 10, Libertas Gorizia, Farra 6, Agorest 4, Morarese 0.

Po božičnih in novoletnih praznikih bo na igriščih spet živo v začetku januarja.

UNDER 16 ŽENSKE

Po petih kolih ostajata na čelu razpredelnice še nepremagani šesterki Soče in Fincantierija. Sočanke so se tudi tokrat dobro odrezale, saj so gladko premagale solidno Azzurro.

IZIDI 5. KOLA: S. Luigi - Sagrado 0:3, Azzurra - Soča Čerimpex 0:3, Lib. Gorizia - Farra 3:0, Fossalon - Intrepida Mariano 3:0, Fincantieri - Grado 3:0.

LESTVICA: Soča Čerimpex, Fincantieri 10, Azzurra, Libertas Gorizia, Sagrado 6, Fossalon, Grado 4, Farra, Intrepida Mariano 2, S. Luigi 0.

Tudi to prvenstvo se bo nadaljevalo prvi teden januarja. Spored: 4. 1. 89 Soča Čerimpex - S. Luigi. (MJ)

šport na primorskem

Zdaj v ospredju kegljači 1. lige

Prvi del sezone v večini ligaških tekmovalanj se počasi izteka. To pa ne velja za nastope kegljačev in kegljavk, ki so se šele prav »ogreli«. Ženska ekipa Gorica in moška ajdovska Tekstina sta edini, ki letos nastopata na najvišji ravni v prvih zveznih ligah. Novogoričanke so zadnje zmigale in so sredi lestvice, Ajdovci pa so nastopili oslabljeni in so doživeli dva zaporedna poraza.

V drugi zvezni ligi so prijetno prese-netile namiznoteniške igralkke Vrtojbe, ki so po novem uspehu tik pod vrhom prvenstvene lestvice. Povsem drugače je bilo z nastopom kanalskih odbojkarjev v Novem mestu. Zmago Novomeščanov, ki so letos med drugoligaši najboljši, je bilo sicer pričakovati, toda Kanalc niso nudili nikakršnega odpora.

Končan je jesenski del tekmovalja v vseh košarkarskih ligah. Pri fantih se je izkazala Postojna, ki je v zadnjem kolu premagala Novoles in ob le enem porazu osvojila naslov viceprvaka z enakim številom točk kot vodilni Slovan. Iska Nova Gorica pa je zadnja, v 11 nastopih je le enkrat zmigala. Igralke Cimos so po dobrem začetku v drugem delu tekmovalja popustile, tako da so pristale sredi lestvice.

Omenimo naj še, da se je na Idrijskem s pohodom na Javornik pričela tradicionalna rekreativna prireditev Berkmanc, ki bo trajala vse leto. (DK)

Na osnovi dosežkov s prijateljskega srečanja v Kopru Borovi plavalci napredujejo

Plavalni klub Bor je bil v soboto gost Plavalnega in vaterpolo kluba iz Kopra v okviru že tradicionalnih srečanj, ki jih kluba organizirata v znamenju medsebojnega sodelovanja in vzdrževanja prijateljskih stikov. S tem nastopom so plavalci Bora tudi začeli letošnjo tekmovalno sezono, ki se bo odvijala do prihodnjega julija. Naj omenimo še mimogrede, da je bil klub prisoten že naslednji dan v nedeljo v Trzinu na deželnem tekmovalju »Seconda prova esordienti A e B« v okviru tekmovalnega programa italijanske federacije za pletanje.

Na sobotnem srečanju v Kopru je sodelovalo 30 Borovih plavalcev, od katerih so se starejši pomerili v vseh štirih slogih in dveh štafetah na razdalji 50 m, najmlajši začetniki pa so pokazali pridobljeno znanje na razdalji 25 m. Rezultati so pokazali, da so se obvladanje tehnike in časi znatno izboljšali v primerjavi s tistimi iz prejšnje sezone. To potrjuje dejstvo, da si z nabiranjem izkušenj klub zagotavlja stalno rast in ustvarja trdno osnovo za kvalitetnejše delo.

Ne bi tukaj omenjali posameznih imen, tudi zaradi tega, ker srečanje v Kopru ni bilo zgolj tekmovalnega značaja. Poudarili pa bi, da so skoraj vsi nastopajoči pokazali določen napredek, kar pa je še najbolj razveseljivo, so se posebno izkazali člani Borove tekmovalne skupine, od katerih se sedaj pričakuje, da pokažejo ustrezne rezultate na rednih tekmovalnih.

Se nekaj informacij o delovanju kluba v letošnji sezoni. Plavalni klub Bor ima letos vpisanih okrog 90 članov, ki so porazdeljeni na skupine začetnikov, propagande, tekmovalcev in rekreativcev. Vadbna se je pričela prve dni oktobra v bazenu pri Oljarijevih pod vodstvom treh vadiateljev. Tedensko koristi klub 18 ur bazena, dejansko pa bi jih potreboval precej več. To velja še posebej za tekmovalno skupino, ki sedaj razpo-

laga s štirimi urami tedensko, potrebovala pa bi jih vsaj osem.

Glede tekmovalne skupine je treba še omeniti, da se ta razvija veliko bolj počasi, kot se to dogaja pri drugih športnih panogah in seveda pokaže tudi kasneje boljše rezultate. To pa zaradi tega, ker zahteva tekmovalna dejavnost od posameznikov veliko truda, časa in požrtvovalnosti, kar pa je od naših otrok, ki so že toliko obremenjeni s šolo in drugimi dejavnostmi, zelo težko zahtevati.

IZIDI

SECONDA PROVA ESORDIENTI "A e B"

200 m prsno deklice: Tiziana Bergamo (letnik 77) 4'31"; **200 m prsno dečki:** Igor Rolich (77) 3'38", Andrej Stanese (77) 4'03", Aleksander Coloni (76) 4'08" in Marjan Coretti (77) 4'29"; **200 m mešano:** Marjan Coretti (77) 3'52".

DVOBOJ PVK KOPER - PK BOR

25 m prosto moški - kat. C: 1. G. Sarkanj (80 - KK) 19'41"; 6. J. Pahor (82 - BT) 32'28"; 9. M. Kalc (82 - BT) 46'47". **25 m prosto ženske - kat. C:** 1. M. Švara (81 - KK) 24'82"; 4. K. Alessio (81 - BT) 31'25"; 6. E. Frandolič (81 - BT) 42'09"; 7. M. Mauri (83 - BT) 1'10'78. **50 m hrbtno moški - kat. B:** 1. A. Jenko (78 - KK) 38'44"; 7. M. Mauri (79 - BT) 56'03"; 8. D. Iozza (79 - BT) 59'47"; 9. I. Kobal (79 - BT) 1'12'56. **50 m hrbtno ženske - kat. B:** 1. A. Morgan (80 - KK) 49'13"; 2. K. Severi (79 - BT) 1'10'13"; 3. J. Simčič (80 - BT) 1'11'75. **50 m hrbtno moški - kat. A:** 1. I. Veljak (76 - BT) 40'97"; 2. A. Sanquino (77 - KK) 44'25"; 3. A. Stanissa (77 - BT) 45'31". **50 m hrbtno ženske - kat. A:** 1. M. Zadkovič (76 - KK) 44'79. **50 m prsno moški - kat. B:** 1. G. Valentič (79 - KK) 46'72"; 5. G. Pertot (78 - BT) 1'05'87. **50 m prsno ženske - kat. B:** 1. J. Černic (79 - KK) 49'78"; 3. I. Pahor (78 - BT) 1'05'53"; 4. R. Ravasi (78 - BT) 1'22'96. **50 m pr-**

sno moški - kat. A: 1. L. Klobas (73 - BT) 41'44"; 2. M. Basiaco (77 - KK) 44'81"; 3. M. Rolich (74 - BT) 46'07"; 4. P. Korošič (73 - BT) 47'81"; 13. M. Coretti (77 - BT) 51'63. **50 m prsno ženske - kat. A:** 1. K. Rihter (77 - KK) 44'13. **50 m delfin moški - kat. B:** 1. A. Mlinar (78 - KK) 45'94. **50 m delfin moški - kat. A:** 1. A. Alessio (72 - BT) 40'81"; 3. A. Volpi (72 - BT) 42'09"; 4. I. Rolich (77 - BT) 45'22"; 5. A. Coloni (76 - BT) 50'52. **50 m kravl moški - kat. B:** 1. A. Jenko (78 - KK) 34'15"; 11. D. Iozza (79 - BT) 46'63"; 16. G. Pertot (78 - BT) 53'16"; 17. M. Mauri (79 - BT) 54'81"; 18. I. Kobal (79 - BT) 1'11'41. **50 m kravl ženske - kat. B:** 1. A. Morgan (8' - KK) 38'75"; 4. K. Severi (79 - BT) 58'28"; 5. J. Simčič (80 - BT) 59'94. **50 m kravl moški - kat. A:** 1. A. Alessio (72 - BT) 33'06"; 2. I. Veljak (76 - BT) 34'97"; 3. L. Klobas (73 - BT) 35'12"; 6. A. Volpi (72 - BT) 36'93"; 9. P. Korošič (73 - BT) 38'34"; 10. M. Rolich (74 - BT) 38'35"; 12. I. Rolich (77 - BT) 39'91"; 13. M. Coretti (77 - BT) 40'13"; 14. A. Colini (76 - BT) 41'09"; 15. A. Stanissa (77 - BT) 45'97. **50 m kravl ženske - kat. A:** 1. J. Stusek (76 - KK) 36'97"; 4. I. Pahor (78 - BT) 51'28"; 5. R. Ravasi (78 - BT) 1'06'03. **4x50 m kravl moški - kat. B:** 1. Koper 2 (Jenko, Kocjančič, Posinkovič, Mlinar) 2'30'94; 3. Bor (Pertot, Mauir, Iozza, Kobal) 3'51'19. **4x50 m kravl ženske - kat. B:** 1. Koper (Rihter, Stišek, Morgan, Černic) 2'37'97; 2. Bor (Severi, Simčič, Ravasi, Pahor) 4'00'00. **4x50 m kravl moški - kat. A:** 1. Koper 2 (Koželj, Pribac, Velec, Fabjan) 1'55'94; 4. Bor 1 (Alessio, Volpi, Bržan, Valentič) 2'22'88; 6. Bor 2 (Veljak, Coloni, I. Rolich, Coretti) 2'37'59; 7. Koper/Bor (Stanese, M. Rolich, Furjan, Čop) 2'48'03.

Za prva tri mesta v posameznih disciplinah so plavalci prejeli diplome, ki jih je zagotovila ZTKO Koper.

LEGENDA: v oklepajih - letnik rojstva, KK = Koper, BT = Bor.

V košarkarskem prvenstvu naraščajnikov Danes krstni nastop Doma



Drevi ob 17.45 bodo opravili na domačih tleh v telovadnici Kulturnega doma v Gorici letošnji krstni nastop Domovi naraščajniki, saj bodo igrali proti solidni ekipi iz Gradeža. Prvenstvo se je pričelo že pred dvema tednoma, naši pa so obakrat iz organizacijskih razlogov počivali.

Letos je ekipo prevzel trener Livio Semolič, ki bo imel na razpolago enajst perspektivnih košarkarjev. Domovci so pričeli z vadbo v septembru, ko so šli na desetdnevne priprave v Bovec. Nato so nadaljevali s treninji, odigrali pa so že vrsto prijateljskih srečanj. Žal domovci trenirajo polnoštevno le enkrat tedensko, kar se pri odigranju srečanj še kako pozna. V mesecu novembru so nastopili na tradicionalnem turnirju Città di Gorizia, kjer je nastopilo osem ekip, ki so bile razdeljene v dve skupini. Semoličevi varovanci so v vseh treh odigranih srečanjih klonili pred nasprotnikom. V vseh srečanjih je bila slika zelo podobna, saj so vedno po uspešnem prvem polčasu v drugem zaradi po-

manjkanja uigranosti in moči popolnoma odpovedali in zato visoko izgubili.

Letošnje naraščajniško prvenstvo bo zelo dolgo, saj se bo končalo šele 6. maja. Igralo se bo po italijanskem sistemu vsak proti vsakemu s povratnimi srečanji, v prvenstvo pa se je vpisalo kar devet ekip. Poleg belo-rdečih bodo nastopili še Pallacanestro UGG San Benedetto, Arte in Ardita (vse so iz Gorice), Itala iz Gradišča, Italmonfalcone in Pom iz Trzinu, Corridoni iz Foljana. (af)

DOMOVA POSTAVA

Jan Bednarich	1975	165	k
Marko Bordon	1974	188	c
Mauro Covi	1974	193	c
Demis Lisci	1974	168	b
Alex Pavšič	1974	165	b
Alex Pintar	1974	176	k
Saša Primožič	1975	164	b
Fabjan Sfiligoj	1974	173	b
Diego Silič	1974	180	b
Silvan Skok	1974	164	b
Erik Zavadlal	1974	181	k

S skupščine Odbojarske zveze Slovenije Pohvalno o stikih z ZŠŠDI

V petek je bila v Ljubljani redna skupščina Odbojarske zveze Slovenije. Številnim delegatom, igralcem in gostom je podal svoje predsedniško poročilo dosedani predsednik Kumar. V svojem govoru se je predsednik dotaknil več kočljivih vprašanj, ki se tičejo zveze. Med temi prav gotovo za postavljanje te športne panoge v primerjavi z drugimi. Predsednik Kumar se je tudi pohvalno izrazil o vzornem sodelovanju med zvezo in odbojarsko komisijo pri Združenju slovenskih športnih društev v Italiji. Zaželel si je še večjega sodelovanja med organizacijama. Po poročilih organov skupščine so sledile volitve članov za naslednji mandat. Za predsednika skupščine je bil imenovan Janko Goleš, dolgoletni odbojarski delavec in funkcionar. Za predstavnika predsedstva Odbojarske zveze Slovenije pa je bil izvoljen Janez Štele, predstavnik Narodnega doma Ljubljana. Oba novoizvoljena sta podala program in smernice dela za naslednje leto in sta

si zaželela čim večje sodelovanje z našo zamejsko komisijo pri ZŠŠDI.

Pred zaključkom občne zboru so še podelili priznanja zaslužnim odbojarskim delavcem, funkcionarjem in nekaterim vidnejšim igralcem.

obvestili

SK DEVIN

obvešča, da je odložen odhod za zimovanje v Bovec zaradi pomanjkanja snega. Datum odhoda bo javljen takoj ko bodo snežne razmere ugodne. Nadalje obvešča, da se vrši vpisovanje za izlete in tečaje na snegu, ki bodo v Podkloštru (Arnoldstein) štiri nedelje v januarju od 8. do 29. januarja 1989. Za informacije vsak torek od 20. ure dalje na sedežu društva (osnovna šola Cerovlje) ali pri odbornikih.

PRIMOTOR KLUB

vabi vse svoje člane na družabno srečanje z zakusko, ki bo danes, 23. t. m. ob 20.30 v gostilni Pri studencu v Dolini.



Jadranski koledar 1989

+ 4 knjige

1070 strani slovenske besede, branja, znanja

- JADRANSKI KOLEDAR, almanah Slovencev v Italiji
- SANTORINI, Alistair MacLean, vojni roman — uspešnica
- LEPOTA IZ CVETJA IN SADJA, Chris Stadlaender priročnik o naravnih kozmetičnih sredstvih
- OBLAKI SO RUDEČI, ljudske in umetne pesmi iz prve svetovne vojne
- MOJ KRAS, Scipio Slataper, izpoved o razdvojenosti obmejnega človeka

Vrednost po cenah v knjigarnah 100.000 lir
Popust za naročnike prazničnega paketa 68.000 lir

CENA 32.000 lir

Audi in VOLKSWAGEN



DVE PAMETNI IZBIRI



DINCOONTI



Ul. Rosandra 2 (vokal Ul. Flavia)
Telefon 281444 Trst

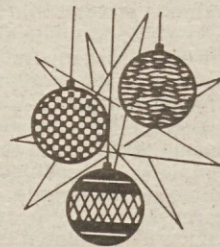
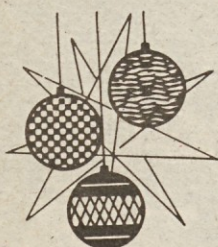


vam želi

VESEL BOŽIČ

in

SREČNO NOVO LETO



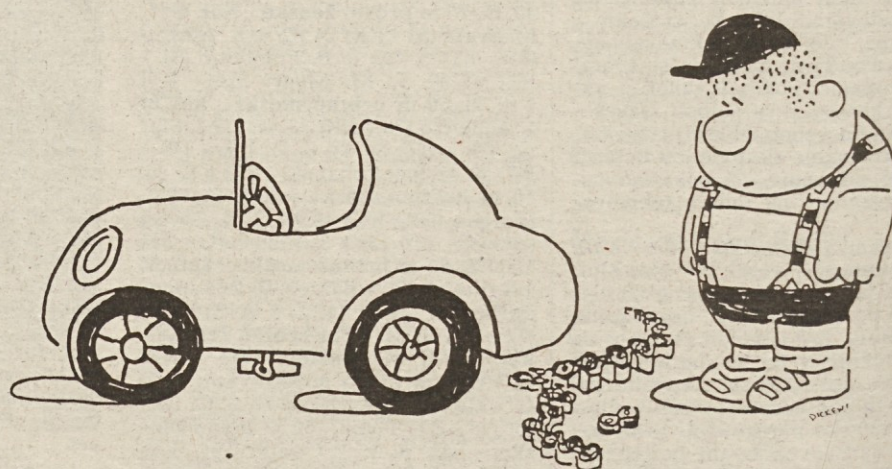
**Pri nas
prestrežemo
izpušne
pline**

Rezervirajte takoj
kontrolno količino izpušnih plinov
vašega avtomobila Audi ali Volkswagen.
Pregled je brezplačen

DINCOONTI



Ul. Rosandra 2 (vokal Ul. Flavia)
Telefon 281444



**Nadomestni deli Audi-Volkswagen
so vedno zanesljivi**

JANUARJA 1989: 25% pri dodatni opremi

DINCOONTI

Ul. Rosandra 2 (vokal Ul. Flavia) - Tel. 281444



ORIGINALNI NADOMESTNI DELI AUDI-VOLKSWAGEN
Kakovost se ne spremeni.

